

Használati utasítás

Kávéfőző



Feltétlenül olvassa el a használati utasítást a felállítás - beszerelés - üzembe helyezés előtt.
Ezáltal megvédi önmagát és másokat, valamint elkerüli a károkat.

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás a kezelést szolgálja, és megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. A csomagolóanyagokat környezetvédelmi és hulladékkezelés-technikai szempontok alapján választottuk ki, és általában újrahasznosíthatók.

A csomagolásnak az anyagkörforgásba való visszavezetése nyersanyagot takarít meg. Használja az újrafelhasználható anyagok anyagspecifikus gyűjtőhelyeit, és vegye igénybe az anyagspecifikus visszajuttatási lehetőségeket.

Energiamegtakarítás

A következő tippeket betartva energiát és pénzt takaríthat meg, miközben védi a környezetet is:

- Használja a kávéfőzőt Eco módban (előre beállított üzemmód).
- Csökkentse a kijelző fényerejét.
- Állítsa be a világítás kikapcsolásának idejét kikapcsolt készülék esetén.
- Kapcsolja ki az idő kijelzést.
- Módosítsa az időzítő beállítását (Kikapcsolás ... idő múlva) 20 percre. Ekkor a kávéfőző az utolsó ital elkészítése vagy valamelyik érintőgomb megérintése után 20 perccel kikapcsol. Ha a Kikapcsolás ... idő múlva beállítását növeli, akkor nő a kávéfőző energiafogyasztása.
- Ha módosítja a gyári beállításokat, akkor megemelkedhet a kávéfőző energiafogyasztása. Különösen ügyeljen a kijelzőn megjelenő következő üzenetre: Ez a beállítás nagyobb energia-felhasználást eredményez.

- Ha csak alkalmanként melegíti elő a csészéket, kapcsolja ki a csészemelegítést.
- Ha nem használja a kávéfőzőt, kapcsolja ki a készüléket a Be/Ki kapcsoló gombbal ①.

A régi készülék ártalmatlanítása

Az elektromos és elektronikus készülékek számos értékes anyagot tartalmaznak. Ugyanakkor tartalmaznak olyan anyagokat, elegyeket és alkatrészeket is, amelyek működésükhöz és biztonságosságukhoz voltak szükségesek. A háztartási szemétbe kerülve, illetve nem szakszerű kezelés esetén ezek veszélyeztetik az emberi egészséget és károsíthatják a környezetet. Ezért régi készüléket semmi esetre se dobja a háztartási szemétbe.



Helyette az önkormányzatoknál, a kereskedőknél vagy a Mielénél hivatalosan kijelölt, az elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadására és hasznosítására szolgáló gyűjtő- és visszavételi helyeket használja. Az esetlegesen az ártalmatlanítani kívánt régi készüléken maradt személyes adatok törléséért törvényileg ön felel. Önnek törvényi kötelessége, hogy a készülék által nem szorosan körülzárt, roncsolás nélkül kivehető elhasznált elemeket és akkumulátorokat, valamint lámpákat roncsolás nélkül vegye ki. Vigye el ezeket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen leadhatja őket. Gondoskodjon arról, hogy a régi készülékét az elszállításig gyermekek elől biztosan elzárt helyen tárolják.

Fenntarthatóság és környezetvédelem	2	Első üzembe helyezés	27
Energiamegtakarítás	2	Vízkömentesítő patron behelyezése	27
Biztonsági utasítások és figyelmeztetések	6	Vízkeménység beállítása.....	28
Áttekintés	14	A csatlakoztatható készülék megerősítése.....	28
A készülék leírása	14	Kezelés	30
A készülék hátoldala	15	A kávéfőző bekapcsolása	30
Központi kifolyó részletesen	16	A szemeskávé-tartály feltöltése	30
Tejtartály és tejlándzsa.....	16	A víztartály feltöltése	30
Tejtartály részletesen	16	A kifolyóállítót be- és ki kapcsolhatja	31
A tejtartály és a tejlándzsa csatlakozóeleme	16	Paraméterek.....	31
Szimbólumok a kijelzőn.....	17	A paraméterek kijelzése és módosítása.....	31
Utólag megvásárolható tartozékok .	19	Az italmennyiség módosítása	32
Kezelési elv	19	Italok visszaállítása.....	32
Érintőkijelző	19	Örlési fokozat.....	32
Kezelési műveletek	19	A megfelelő örlési fokozat felismerése	32
Kávéitalok	20	Az örlési fokozat beállítása	33
Teaitalok	21	Profilok.....	33
Különleges funkciók.....	21	Profil létrehozása	33
Hálózatba kapcsolás.....	21	Profil megnyitása	33
DoubleShot.....	21	Profil szerkesztése.....	34
Kávéskanna	22	Ital létrehozása a profilban	34
Teáskanna	22	Ital módosítása: italmennyiség, italparaméterek és nevek módosítása	35
TeaTimer.....	22	Ital készítése profilból	35
Központi kifolyó csészeperem-érzékelővel	22	Szakértői üzemmód	35
Csészefűtés	22	Hálózatba kapcsolás	36
Expert (professzionális) üzemmód	23	A hálózatba kapcsolás előfeltételei	36
Profilok.....	23	Hálózatba kapcsolás beállítása (Miele@home).....	36
Automatikus vízkömentesítésAutoDescale) ...	23	Új hálózati kapcsolat létrehozása.....	37
Telepítés	24	Távvezérlés	37
Elektromos csatlakozás	24	MobileStart előkészítése.....	37
Készülék méretek	25	MobileStart be- és kikapcsolása	38
Üzembe helyezés	26	RemoteUpdate	38
A kávéfőző kicsomagolása	26		
Mellékelt tartozékok.....	26		
A kávéfőző felállítása és csatlakoztatása.....	26		

Tartalom

Csészfűtés.....	39	Időzítő	50
Csészék előmelegítése	39	Bekapcsolás időpontja.....	51
Mozgassa a központi kifolyót ápo-		Kikapcsolás időpontja	51
lási pozícióba.....	40	Kikapcsolás a megadott idő	
Hosszabb távollét előkészítése	40	után.....	51
A kávéfőző kikapcsolása	40	Napok kiválasztása (napok hoz-	
Italok készítése	41	zárendelése)	51
Forró tej és tejhab.....	41	Eco mód.....	52
Tej és alternatív tejtermékek.....	41	Világítás	52
A tejesdoboz és a tejvezeték		Vízkeménység	52
előkészítése	42	Információ (Információk megjelení-	
Kávé	43	tése)	52
Kávéital készítése.....	43	Üzembehelyezési zár 	53
Italkészítés megszakítása	43	Miele@home	53
Két adag  készítése	44	Fényerő	53
Kávéskanna: több csésze kávé		Hangerő	53
elkészítése közvetlenül egymás		Szerviz.....	53
után	44	Kigőzölés.....	53
Kávéitalok készítése őrlött kávé-		Bemutató mód	53
ból	44	Gyári beállítások.....	54
Tea	45	Készülékbeállítások	54
Teakészítés.....	45	Hálózati konfiguráció.....	54
Teakészítés megszakítása.....	46	Tisztítás és ápolás	55
Teáskanna: Több csésze tea ké-		A tisztítási időintervallumok átte-	
szítése közvetlenül egymás után		kintése	55
Forró víz elkészítése	46	Kézi tisztítás vagy tisztítás mosoga-	
Hasznos információk.....	47	tógépben	56
Kávéitalok részletesen	47	Nem megfelelő tisztítószer.....	57
Tea italok részletesen.....	47	A cseppfogó tálca és a zacstartály	
Paraméterek	48	tisztítása	57
Örlési mennyiség	48	A cseppfogó lemez tisztítása.....	58
Örlési fokozat.....	48	A víztartály tisztítása.....	59
Italmennyiség	48	A víztartályszűrő kivétele és tisztí-	
Forrázási hőmérséklet kávéita-		tása.....	59
lok esetén.....	48	A központi kifolyó megtisztítása.....	60
Az őrlött kávé előforrázása.....	48	A gőzfúvóka tisztítása	62
Beállítások személyre szabása	50	A csészeperem-érzékelő tisztítása..	62
A „Beállítások“ menü megnyitása...	50	A tejlándzsa tisztítása	62
Beállítások módosítása és mentése	50	A tejtartály tisztítása.....	63
Nyelv	50	A tejvezeték manuális vagy az ápo-	
Pontos idő.....	50	lási programmal való tisztítása	63
		A szemeskávé-tartály tisztítása	64
		Őrlöttkávé-tároló fiók tisztítása	64

A főzőművet és a belső teret tisztít- sa meg kézzel	65
A készülékház tisztítása	66
Ápolóprogramok	67
Az „Ápolás” menü megnyitása ..	67
A készülék öblítése	67
A tejszűrő átöblítése	67
A tejszűrő tisztítása	67
A főzőmű zsírtalanítása	68
Készülék vízkőmentesítése	70
Automatikus vízkőmentesítés	72
Mire kell figyelni az automatikus vízkőmentesítés előtt és köz- ben?	73
A Miele vízkőmentesítő patron ..	73
Az automatikus vízkőmentesítés kezdési ideje (Vízkőmentesítő időzítő)	76
Főzőmű zsírozása	77
Problémák elhárítása	79
Üzenetek a kijelzőn	79
A kávéfőző váratlan rendellenessé- gei	81
Az automatikus vízkőmentesítés közben fellépő hibák	86
Nem kielégítő eredmény	87
Ügyfélszolgálat	89
Kapcsolatfelvétel üzemzavarok esetén	89
Garancia	89
Szállítás	89
Kigőzölés	89
A kávéfőző biztonságos becsó- magolása	90
Műszaki adatok	91
Megfelelőségi nyilatkozat	91

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

Ez a kávéfőző megfelel a kötelező biztonsági előírásoknak. Szakszerűtlen használata azonban személyi sérülésekhez és vagyoni károkhoz vezethet.

Olvassa el figyelmesen a Használati útmutatót, mielőtt üzembe helyezi a kávéfőzőt. Ez fontos útmutatásokat tartalmaz a telepítéshez, a biztonsághoz, a használathoz és a karbantartáshoz. Az útmutatások a felhasználó védelmét és a kávéfőző károsodásának megakadályozását szolgálják.

Az IEC 60335-1 szabványnak megfelelően a Miele kifejezetten felhívja a figyelmet arra, hogy a kávéfőző felállításáról és csatlakoztatásáról szóló fejezetet, valamint a biztonsági előírásokat és figyelmeztetéseket feltétlenül el kell olvasni és be kell tartani.

A Miele nem tehető felelőssé azon károkért, amelyek ezeknek az útmutatásoknak a figyelmen kívül hagyásából származnak.

Őrizze meg a használati útmutatót, és adja azt tovább az esetleges következő tulajdonosnak.

Rendeltetésszerű használat

- ▶ Ez a kávéfőző magán háztartásokban történő használatra alkalmas.
- ▶ A kávéfőzőt kizárólag háztartási keretek között használja italok, például Espresso, Cappuccino, Latte Macchiato, tea stb. készítésére. Minden más felhasználási mód meg nem engedett.
- ▶ A kávéfőző nem alkalmas a szabadban történő használatra.
- ▶ A kávéfőzőt kizárólag 2 000 m tengerszint feletti magasság alatt szabad használni.
- ▶ Azok a személyek, akik fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik vagy tapasztalatlanságuk vagy tájékozatlanságuk miatt nem tudják a kávéfőzőt biztonságosan kezelni, a kezeléskor felügyelni kell őket. Ezek a személyek csak akkor kezelhetik a kávéfőzőt felügyelet nélkül, ha úgy elmagyarázták nekik, hogy biztonságosan tudják kezelni. Fel kell tudniuk ismerni és meg kell tudniuk érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

Gyermekek a háztartásban

 Égési és forrázási veszély a kifolyóknál!

A gyermekek bőre érzékenyebben reagál a magas hőmérsékletekre, mint a felnőtteké.

Akadályozza meg a gyermekeket abban, hogy a kávéfőző forró alkatrészeit megérintsék, vagy testrészeiket a kifolyók alá tartsák.

- ▶ A kávéfőzőt a gyermekektől távol állítsa fel.
- ▶ A nyolc év alatti gyermekeket tartsa távol a kávéfőzőtől és a hálózati csatlakozóvezetékétől.
- ▶ Ezek a személyek csak akkor kezelhetik a kávéfőzőt felügyelet nélkül, ha úgy elmagyarázták nekik, hogy biztonságosan tudják kezelni. A nyolc év feletti gyermekeknek fel kell tudniuk ismerni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.
- ▶ Ügyeljen azokra a gyermekekre, akik a kávéfőző közelében tartózkodnak. Soha ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.
- ▶ Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a kávéfőzőt, kivéve, ha nyolc év feletti és állandó felügyelet alatt állnak.
- ▶ Gondolja meg, hogy az Espresso és a kávé nem a gyermekek itala.
- ▶ Fulladásveszély! A gyermekek játék közben a csomagolóanyagokat (pl. fólia) magukra tekerhetik, vagy a fejükre húzhatják azt és megfulladhatnak. A csomagolóanyagokat tartsa távol gyermekektől.

Műszaki biztonság

► A kávéfőző sérülései veszélyeztethetik az ön biztonságát. Ellenőrizze, hogy a készüléken nincsenek-e látható sérülések, mielőtt felállítja. Soha ne helyezzen üzembe sérült kávéfőzőt.

► A kávéfőző csatlakoztatása előtt feltétlenül hasonlítsa össze a típusú táblán lévő csatlakozási adatokat (feszültség és frekvencia) a villamos hálózat adataival.

Ezeknek az adatoknak feltétlenül egyezniük kell, hogy ne károsodjon a kávéfőző. Kétség esetén kérdezzen meg egy elektrotechnikai szakembert.

► Ennek a kávéfőzőnek az üzemeltetési biztonsága csak akkor biztosított, ha előírászerűen van a védővezető rendszerre csatlakoztatva. Ennek az alapvető biztonsági feltételnek meg kell lennie. Kétséges esetben ellenőriztesse a berendezést egy elektrotechnikai szakemberrel.

► Lehetséges az önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszer időszakos vagy folyamatos üzemeltetése (például sziget hálózatok, biztonsági tartalékrendszerek). Az üzemeltetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírt óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzem esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

► Ne csatlakoztassa a kávéfőzőt elosztón vagy hosszabbító kábelén keresztül az elektromos hálózathoz. Azok nem garantálják a készülék szükséges biztonságát (tűzveszély).

► A kávéfőzőt nem szabad nem rögzített alkalmazási helyeken (pl. hajókon) üzemeltetni.

► Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, ha sérülést tapasztal, vagy pl. égett szagot érez.

► Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozóvezeték ne csípődjön be, illetve ne dörzsölődjön éles szegélyekhez.

► Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozóvezeték ne lógjon le. A készülék leeshet és megsérülhet.

► A kávéfőzőt kizárólag +16 °C és +38 °C közötti környezeti hőmérsékletnél használja.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

► Ne tegye a kávéfőzőt ablak mellé, ahol közvetlen napsugárzás éri, illetve hőforrás közelébe. Ilyenkor ugyanis nem biztosított a megengedett környezeti hőmérséklet.

► A kávéfőzőt a padlótól min. 850 mm magasságban állítsa fel.

► Túlmelegedés veszélye! Ügyeljen a kávéfőző megfelelő szellőzésére. Üzemelés alatt ne fedje le a kávéfőzőt ruhával vagy hasonló tárgyakkal.

► Ezt a kávéfőzőt nem szabad fülkében felállítani. A fülkében meleg és nedvesség gyülemlik fel. Ezáltal a készülék és/vagy a bútor károsodhat.

► Védje a kávéfőzőt a víztől és a fröcskölő víztől. Ne merítse a kávéfőzőt vízbe.

► Javításokat, beleértve a hálózati csatlakozóvezetékét, csak a Miele által felhatalmazott szakembereknek szabad elvégezniük. Szakszerűtlen javítások következtében a felhasználó komoly veszélyeknek lehet kitéve.

► A garanciaigény elvesz, ha a kávéfőző javítását nem a Miele által felhatalmazott ügyfélszolgálat végzi el.

► Javítások esetén a kávéfőzőt le kell választani az elektromos hálózatról.

A kávéfőző csak akkor van leválasztva az elektromos hálózatról, ha

- a kávéfőző hálózati csatlakozója ki van húzva.

Csak a hálózati csatlakozót, ne a hálózati csatlakozó vezetékét húzza.

- a háztartás biztosítékai ki vannak kapcsolva.
- a háztartás becsavarható biztosítékai teljesen ki vannak csavarva.

► Soha ne nyissa ki a kávéfőző házát. A feszültségvezető csatlakozók érintése, valamint az elektromos és mechanikai felépítés megváltoztatása veszélyezteti önt, és esetlegesen a kávéfőző működési zavarához vezethet.

Szakszerű használat

⚠ Égési és forrázási veszély a kifolyóknál!

A kilépő folyadékok és a gőz nagyon forróak!

Ne tartsa semmilyen testrészét a kifolyók alá, amikor a forró folyadékok vagy a gőz kilép.

Ne érintsen meg forró alkatrészeket.

A fűvókák forró folyadékot vagy gőzt spriccelhetnek. Ezért ügyeljen arra, hogy a központi kifolyó tiszta legyen és helyesen legyen felszerelve.

A cseppfogó tálkában lévő víz is nagyon forró lehet. A cseppfogó tálkát óvatosan ürítse ki.

⚠ Szemsérülés veszélye!

Sose nézzen közvetlenül vagy optikai műszerrel (nagyítóval vagy hasonlóval) a világításba.

► A felhasznált vizet illetően ügyeljen a következőkre:

- A vízminőségnek meg kell felelnie azon ország ivóvízről szóló rendeletének, amelyben a kávéfőzőt üzemeltetni fogja.
- Kizárólag hideg és friss ivóvizet töltsön a víztartályba. Meleg, vagy forró víz, valamint más folyadékok károsíthatják a kávéfőzőt.
- A csíráképződés megelőzése érdekében naponta cserélje a vizet.
- Ne használjon szénsavas vizet.

► Kizárólag pörkölt szemes kávé töltsön a szemeskávé-tartályba. Ne töltsön adalékanyagokkal kezelt kávébabot vagy őrölt kávé a szemeskávé-tartályba.

► Ne töltsön folyadékot a szemeskávé-tartályba.

► Ne használjon nyers kávé (zöld, pörköletlen kávébabokat) vagy kávékeverékeket, amelyek nyers kávé tartalmaznak. A nyers kávébabok nagyon kemények és még tartalmaznak egy bizonyos maradéknedvességet. A kávéfőző őrlőműje már az első őrléskor károsodhat.

► Ne töltsön a kávéfőzőbe cukorral, karamellel vagy hasonlóval előkezelt szemes kávé, valamint cukortartalmú folyadékokat. A cukor tönkreteszi a készüléket.

► Az őrölt kávé tároló rekeszbe csak őrölt kávébabokat töltsön.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- ▶ Ne használjon karamellizált őrölt kávé. A benne lévő cukor odaragad és eltömíti a kávéfőző főzőműjét. A főzőmű zsírtalanítására szolgáló tabletta ezt nem oldja.
- ▶ Kizárólag adalékanyag mentes tejet használjon. A legtöbbször cukor tartalmú hozzáadott anyagok leragadnak a tejvezetéken.
- ▶ Ha állati eredetű tejet használ fel, kizárólag pasztőrözött tejet adjon hozzá.
- ▶ Ha tea italokat készít, vegye figyelembe az élelmiszergyártó utasításait.
- ▶ Ne tartson égő alkohol keverékeket a központi kifolyó alá. A kávéfőző műanyag részei meggyulladhatnak és megolvadhatnak.
- ▶ Soha ne helyezzen nyílt lángot, pl. gyertyát a kávéfőzőre vagy mellé. A kávéfőző meggyulladhat a lángtól és tüzet okozhat.
- ▶ Ne tisztítson tárgyakat a kávéfőző segítségével.
- ▶ Biztosítsa, hogy a kávéfőző ne érintkezzen kézfertőtlenítő géllal és naptejjel/napvédő krémekkel, mivel ezek a szerek károsítják a felületeket.

Tartozékok és pótalkatrészek

- ▶ Csak eredeti tartozékok esetén garántálja a Miele, hogy a biztonsági követelményeket teljesíti. Hibás alkatrészeket csak eredeti alkatrészekre szabad kicserélni.
- ▶ Kizárólag eredeti Miele tartozékokat használjon. Amennyiben más alkatrészek kerülnek felhasználásra, akkor a garanciára, jótállásra és/vagy termékfelelősségre vonatkozó igények érvényüket veszítik.
- ▶ A Miele a kávéfőző sorozatgyártásának befejezését követően még akár 15 évig, de legalább tíz évig garántálja a készülék működéséhez szükséges pótalkatrészek rendelkezését.

Tisztítás és ápolás

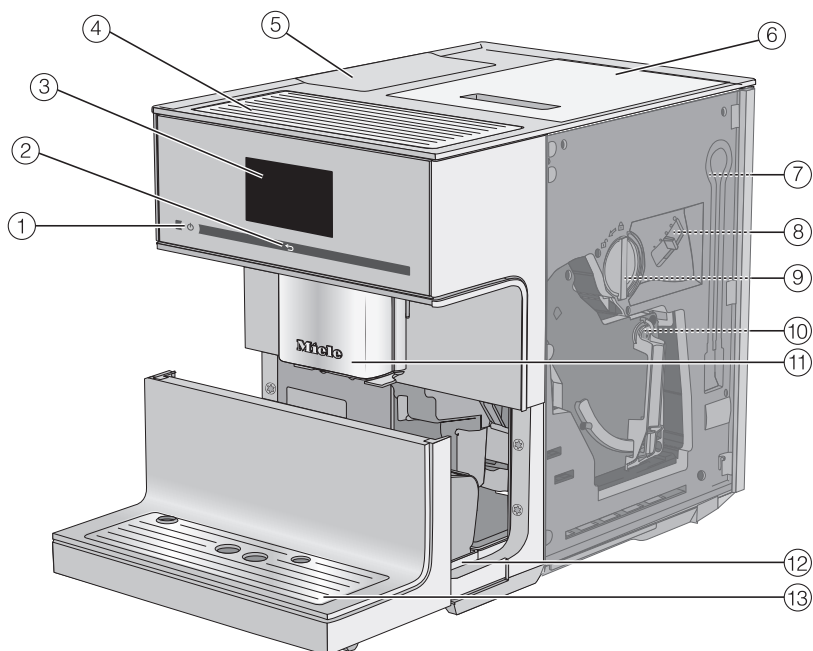
- ▶ Alaposan tisztítsa meg a kávéfőzőt és a tejtartályt naponta, különösen az első használat előtt.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tejvezető részeket alaposan és rendszeresen tisztítsa. A tej természetéből adódóan csírákat tartalmaz, amelyek a nem megfelelő tisztítás miatt felszaporodhatnak.
- ▶ A tisztításhoz ne használjon gőz-tisztítókészüléket. A gőz áramvezető alkatrészekre juthat, és zárlatot okozhat.
- ▶ Ha az automatikus vízkőmentesítést nem használja, a kávéfőzőt manuálisan kell rendszeresen vízkőmentesítenie. A Miele nem vállal azon károkért felelősséget, amelyek a nem elegendő vízkőmentesítésből, a helytelen vízkőmentesítő használatából vagy az alkalmatlan összetételek miatt keletkeznek.
- ▶ Zsírtalanítsa a főzőműt rendszeresen tisztítótablettákkal. A felhasznált kávéfajta zsírtartalmától függően a főzőmű gyorsabban eldugulhat.
- ▶ A presszó-/kávészacc a bioszemétbe vagy a komposztra való, ne öntse a mosogató kiöntőjébe. A lefolyó ettől eldugulhat.

A nemesacél felületekkel felszerelt készülékekre érvényes:

- ▶ Ne ragasszon öntapadós jegyzetlapot, átlátszó -vagy normál ragasztószalagot ill. egyéb ragasztóanyagot a nemesacél felületre.
- ▶ A nemesacél felület érzékeny a karcolásra. Maga a mágnes is karcolásokat okozhat.

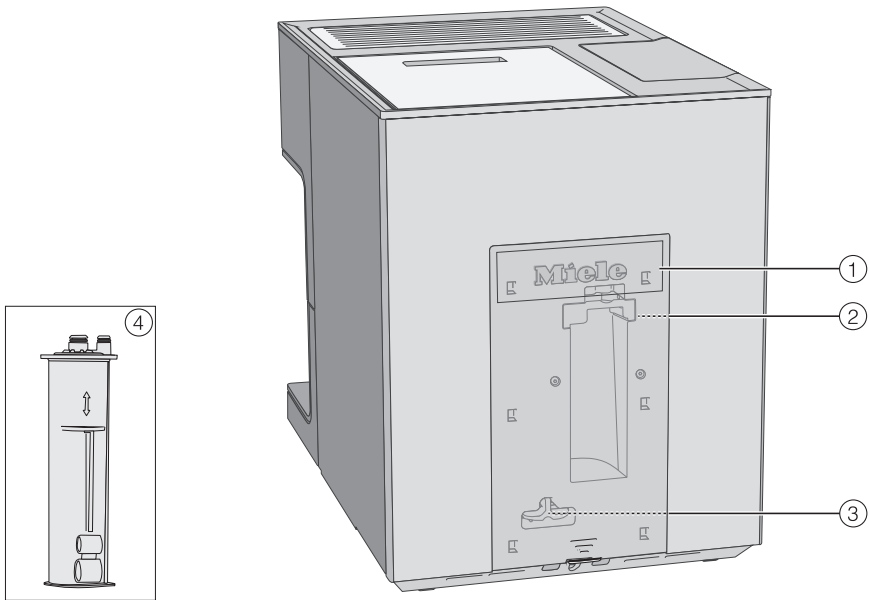
Áttekintés

A készülék leírása



- ① Be/Ki gomb ①
- ② „Vissza” érintőgomb ↩
- ③ Érintőkijelző
- ④ Csészezfűtés
- ⑤ Víztartály
- ⑥ Szemeskávétartály
- ⑦ A tejvezeték parkolási helyzete
- ⑧ Őrlési fokozat beállítása
- ⑨ Portároló fiók integrált kávéskanállal
- ⑩ Főzőmű
- ⑪ Állítható magasságú központi kifolyó világítással
- ⑫ Cseppfogó tálca fedéllel és zacstartállyal
- ⑬ Alsó panel cseppfogó lemezzel

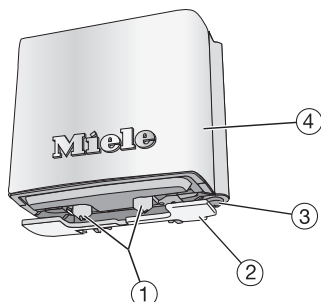
A készülék hátoldala



- ① Burkolat
- ② A vízkőmentesítő tartály tartója
- ③ Adapter
- ④ Miele vízkőmentesítő tartály

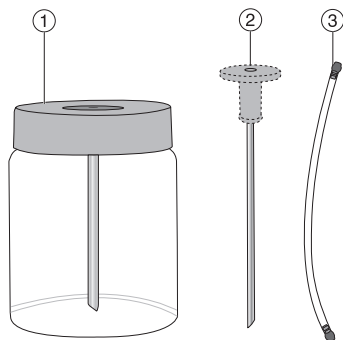
Áttekintés

Központi kifolyó részletesen



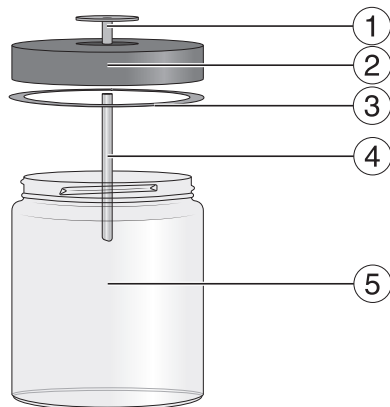
- ① Kávé és tej kifolyó (kifolyó fúvókák)
- ② Csészeperem-érzékelő szenzor
- ③ Forró víz kifolyó
- ④ Nemesacél burkolat

Tejtartály és tejlándzsa



- ① Tejtartály
- ② Tejlándzsa
- ③ Tejvezeték

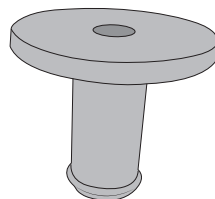
Tejtartály részletesen



- ① Csatlakozóelem
- ② Fedél
- ③ Tömítőgyűrű
- ④ Nemesacél cső
- ⑤ Üveg

A tejtartály és a tejlándzsa csatlakozóeleme

A tej elkészítéséhez használhatja a tejlándzsát vagy a tejtartályt.



A szállítási csomagban egyetlen csatlakozóelem található, melyet vagy a tejlándzsára, vagy a tejtartály fedelébe kell helyezni. Kiszállításakor a csatlakozóelem a tejtartály fedelében található. A csatlakozóelemet egyszerűen, a tejtartály fedelének belső oldalából kinyomhatja.

Szimbólumok a kijelzőn

A szöveghez kiegészítőleg a következő szimbólumok jelenhetnek meg:

Szimbólum	Magyarázat
	A piktogram a „Beállítások” menüt és a „Nyelv” menüpontot jelöli.
	Néhány beállítás, mint pl. a kijelző fényereje vagy a hangok hangereje, egy szegmens sáv segítségével állíthatók be.
	A szimbólum jelöli a kezelési információkat és utasításokat. Hagyja jóvá az üzeneteket az OK gombbal.
	A Bekapcsolás időpontja: időzítő aktiválva van (Lásd „Beállítások” – Időzítő”). A piktogram 23:59 órával előbb jelenik meg a kijelzőn, plusz a kívánt bekapcsolási idő, amennyiben a pontos idő kijelzéséhez a Bekapcsolás-t vagy a(z) Éjszakai lekapcs.-t választotta.
	A TeaTimer stopper elindult (Lásd a „Tea” fejezet, „TeaTimer” részt). A fennmaradó ázási idő a szimbólum mellett jelenik meg.
	Az üzembehelyezési zár be van kapcsolva. A kezelés le van zárva.
	A szimbólum a vízkőmentesítés alatt jelenik meg. A szimbólum megtalálható a víztartályon is: eddig a jelölésig töltsé fel vízzel.
	A piktogram akkor jelenik meg, ha a Profilok menüt előhívja.

Áttekintés

Piktogram	Magyarázat
	Ha hiba lép fel, megjelenik a szimbólum és egy hibakód.
	A Wi-Fi-kapcsolat erőssége a(z) Beállítások  Miele@home Kapcsolat állapota opció alatt található. A piktogramok a kapcsolat erősségét mutatják, az „erős” és a „nincs csatlakoztatva” közötti skálán.
	
	
	
	
	A szimbólum akkor jelenik meg, ha a(z) MobileStart aktiválva van.
Piktogramok az italmenüben:	
	Espresso
	Kávé
	Cappuccino
	Latte macchiato
	Két adag

Utólag megvásárolható tartozékok

Ezeket a termékeket és a további tartozékokat a Miele webáruházban, a Miele ügyfélszolgálatánál vagy a Miele szakkereskedőnél szerezhetheti be.

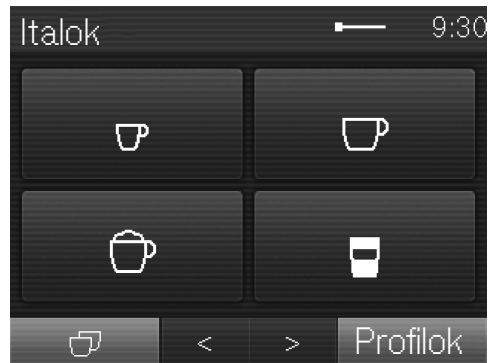
- **Univerzális mikroszálas kendő**
ujjlenyomatok és enyhe szennyeződések eltávolítására
- **Tisztítószer a tejvezetékekhez**
a tejrendszer tisztításához
- **Tisztítótabletták**
a főzőmű zsírtalanítására
- **Vízkőmentesítő patron**
automatikus vízkőmentesítéshez
- **Vízkőoldó tabletták**
manuális vízkőmentesítéshez
- **CJ Jug 1,0 l**
termosz kávéhoz vagy teához (kanna funkció)
- **Miele Black Edition One for all**
szemes kávé – kiválóan alkalmas Espresso, Café Crema és tejjel készült kávé specialitások készítésére
- **Miele Black Edition Espresso**
szemes kávé – tökéletesen alkalmas Espresso készítéséhez
- **Miele Black Edition Café Crema**
szemes kávé – tökéletes különböző kávék készítéséhez

Kezelési elv

Érintőkijelző

Az érzékeny érintőkijelzőt a hegyes vagy éles tárgyak pl. ceruza megkarcolhatják.
Az érintőkijelzőt csak ujjal érintse meg.

Ha az ujjai hidegek, az érintőkijelző valószínűleg nem reagál.



A kijelző három területre van felosztva.

A fejlécen balra az aktuális menü neve, jobbra pedig a pontos idő jelenik meg. A kettő között, a menü terjedelmétől függően, gördítősáv jelenhet meg.

Középen találja az aktuális menüt a lehetséges opciókkal. A(z) Italok menüben a gyakori kávéitalokat piktogramok jelölik (lásd. a „Kezelési elv” c. fejezet „Piktogramok a kijelzőn” részét).

A láblécen találja a < és > nyíl gombokat, amelyekkel lapozni tud. Az érintőgomboktól jobbra és balra találja a tartalomfüggő funkciókat vagy menüket.

Kezelési műveletek

Csak a világosszürke színű opciók választhatók ki.

Egy lehetséges opció kiválasztásával részben vagy teljesen **narancs** színűre vált az adott mező.

Kiválasztás vagy menü előhívása

- Érintse meg az ujjával a kívánt mezőt a kijelzőn.

Lapozás

A < és > nyílakkal balra vagy jobbra tud lapozni.

Áttekintés

- A kívánt irány kiválasztásához érintse meg a nyilat.

Kilépés a menüszintből („Vissza” érintőgomb ↶)

- Az előző képernyőre való visszatéréshez érintse meg a(z) ↶ érintőgombot.

Az eddig bevitt, de az OK gombbal jóvá nem hagyott adatokat a rendszer nem menti el.

Számok megadása

A számokat a numerikus billentyűzet segítségével írja be, például ha az időzítő idejét szeretné beállítani. A megfelelő menükben automatikusan megjelenik a numerikus billentyűzet.



- Érintse meg a kívánt számokat.
- Amint megadott egy érvényes értéket, az OK mező zöldre vált.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A nyíl gombbal lépésenként törölhet.

Betűk megadása

Saját italok profilnevét vagy megnevezését egy billentyűzet segítségével adhatja meg.

Rövid, tömör neveket válasszon (max. nyolc karakter).

További betűk vagy számok a < és > gombokkal jeleníthetők meg. A számokat az 123 gombot megérintve hívhatja elő.



- Válassza ki a betűket vagy számokat.
- Érintse meg a Mentés gombot.

Kávéitalok

Kávét vagy Espresso készíthet pörkölt kávészemekből, amelyeket a kávéfőző minden adaghoz frissen őröl meg.

Alternatívaként készíthet kávéitalokat már megőrölt kávéból (kávéporból).

Tanács: Ha nyers kávé szeretne használni, azt diófélék vagy magvak darálására szolgáló darálóval őrölheti meg. Az ilyen darálóknak általában rozsdamentes forgókészük van. A darált nyers kávé ezután **adagonként** töltsze az őröltkávé-rekeszbe, majd készítse el a kívánt kávéitalokat.

Kávéfőzőjével elkészítheti a következő kávéspecialitásokat:

- Ristretto
- Espresso
- Kávé
- Hosszú kávé
- Long black

- Cappuccino
- Cappuccino Italiano
- Latte macchiato
- Caffé Latte
- Espresso macchiato
- Flat white
- Café au lait
- Caffè Americano

Teaitalok

Teakészítéskor a következő teakülönlegességekhez választhat forró vízből:

- Fekete tea
- Zöld tea
- Gyógytea
- Gyümölcstea

Különleges funkciók

Hálózatba kapcsolás

A kávéfőző integrált Wi-Fi modullal van felszerelve. A Wi-Fi modul lehetővé teszi a hálózati kapcsolatot az otthoni hálózattal, valamint a Miele App használatát egy mobil végkészüléken.

Miután a kávéfőző kiépítette a Wi-Fi kapcsolatot, a kapcsolat automatikusan újra létrejön, amikor újra bekapcsolja.

Gondoskodjon arról, hogy kávéfőző felállítási helyén a Wi-Fi hálózat jelerősége megfelelő legyen.

A kávéfőző Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatásával megnövekszik az energiafogyasztás, akkor is, ha a kávéfőző ki van kapcsolva.

Smart Extrák a Miele App-on keresztül*

A Miele App-on keresztül történő hálózathoz kapcsolás számos Smart Extrát tesz elérhetővé, többek között a következőket:

- Állapotinformációk lekérdezése
- További hasznos funkciók használata
- A kávéfőző naprakészen tartása a Miele legújabb fejlesztéseivel, szoftverfrissítések segítségével

A Smart Extrákkal kapcsolatos további részleteket a Miele weboldalán, az Apple App Store®-ban vagy a Google Play Áruház™-ban találja.

* A Miele & Cie. KG kiegészítő digitális szolgáltatása. A funkciók köre a modelltől és az országtól függően változhat. A Miele App-ban a Miele digitális termékeire és szolgáltatásaira vonatkozó Általános Szerződési Feltételeket és Adatvédelmi Szabályzatot kell elfogadnia. A Miele fenntartja a jogot, hogy a digitális ajánlatokat bármikor megváltottassa vagy megszüntesse.

Miele alkalmazás

A Miele alkalmazást ingyenesen letöltheti az Apple AppStore-ból vagy a Google Play áruházból.



DoubleShot

A különösen erős, aromás kávéital elkészítéséhez választhatja a DoubleShot ☉ funkciót. Ennek során a forrázási folyamat felétől a készülék újra kávéba-

Áttekintés

bot őröl és forráz. A rövidített forrázási idővel kevesebb nemkívánatos aroma és keserű ízanyag oldódik ki.

Italkészítés közben megjelenik, hogy DoubleShot. A DoubleShot funkciót minden kávéital esetében aktiválhatja, kivéve a „Ristretto” és „Long black” italokat.

Kávészakna

A(z) kávészakna funkcióval egymás után automatikusan több csésze kávé készíthet el, például hogy megtöltsön egy kávészaknát.

Legfeljebb nyolc csészényi italt készíthet így el közvetlenül egymás után (legfeljebb 1 liter).

Teászakna

A Teászakna funkcióval egymás után automatikusan több csésze teát készíthet el, például hogy megtöltsön egy teászaknát. Legfeljebb nyolc csészényi italt készíthet el így (maximum 1 liter).

TeaTimer

Ha teavizet készít, a TeaTimer-rel elindíthat egy stoppert. Két perces ázási idő van beállítva. A beállított ázási időt tetszés szerint módosíthatja (1:00 és 23:59 perc között)

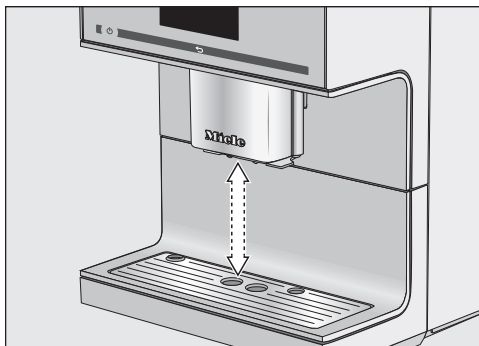
A TeaTimer-t kétszer egymás után elindíthatja.

Ha elindította a TeaTimert és az ázási idő alatt lefut, a kávéfőzőt a szokásos módon tovább kezelheti. Az ázási idő lefutása után megszólal egy hangjelzés.

Ha kikapcsolta a hangjelzéseket, nem kap jelzést, ha az ázási idő lejárt.

Központi kifolyó csészeperelem-érzékelővel

A csészeperelem-érzékelővel ellátott központi kifolyó automata kifolyóállítóval van felszerelve. A központi kifolyó ennek a kifolyóállítónak a segítségével automatikusan lehúzódik egy ital elkészítése előtt, és a csészeperelem-érzékelőnek köszönhetően a felhasznált csésze vagy pohár felett optimális magasságban megáll.



A központi kifolyó a csészeperelem-érzékelővel **nem** állítható be manuálisan.

Csészefűtés

A kávéfőző csészefűtési funkciójával előmelegítheti a csészéket vagy poharakat. Az Espresso és más kávéitalok íze előmelegített csészében jobban kibontakozik, és az ital hőmérséklete tovább megmarad.

Ha a csészefűtés aktiválva van, a készülék folyamatosan melegíti a csészetartó felületet, amíg a kávéfőző be van kapcsolva. Ezáltal nő a kávéfőző energiafogyasztása.

Expert (professzionális) üzemmód

Professzionális üzemmódban az italkészítés közben módosíthatjuk az őrlési mennyiséget és az italmennyiséget. A beállítást a készülék **nem** menti, és az csak az aktuális italkészítésre érvényes.

Profilok

A különböző felhasználók ízlésének megfelelően még akár 10 egyedi profilt is létrehozhat a Miele italmenühöz (Miele profil).

Az aktuális profil neve a kijelző bal felső részén jelenik meg.

Automatikus vízkőmentesítés (AutoDescal)

Az automatikus vízkőmentesítéshez Miele vízkőmentesítő patront használhat, amely vízkőmentesítő szerrel van töltve tablettá formájában. A következő kikapcsoláskor az új vízkőmentesítő patron feltöltődik vízzel. A tabletták fokozatosan oldódnak fel. Ez a vízkőoldó oldat csak automatikus vízkőmentesítéshez használható.

A vízkőmentesítő patron a kávéfőző használatától függően 7-12 hónapos automatikus vízkőmentesítésre elegendő. A patron csökkenő töltöttségi szintjéről rendszeres időközönként különböző üzenetek jelennek meg, amelyek emlékeztetik önt arra, hogy tartson készenlétben új vízkőmentesítő patront.

Elektromos csatlakozás

A kávéfőzőt alapkvitelben egy védőérintkezős aljzathoz való csatlakoztatásra készen gyártjuk.

Úgy állítsa fel a kávéfőzőt, hogy a dugaszolóaljzat szabadon hozzáférhető legyen. Ha a dugaszolóaljzat nem szabadon hozzáférhető, akkor gondoskodjon arról, hogy a telepítési oldalon minden pólusnál legyen megszakító berendezés.



Tűzveszély túlmelegedés miatt.

A kávéfőző elosztókon vagy hosszabbítókábeleken keresztül üzemeltetése a csatlakozókábel túlterhelődéséhez vezethet.

Biztonsági okokból ne használjon elosztókat, hosszabbítókábeleket, adaptereket és/vagy úgynevezett energiatakarékos dugókat.

Az elektromos hálózatnak VDE 0100 szerinti kialakításúnak kell lennie.

Biztonsági okokból az otthoni hálózatban a kávéfőző elektromos csatlakoztatására szolgáló házi elektromos hálózatban  típusú hibaáram-védőkapcsoló (FI relé, ÉV relé) használatát javasoljuk.

Sérült hálózati csatlakozókábelt csak ugyanolyan típusú speciális csatlakozókábellel szabad helyettesíteni (a Miele Ügyfélszolgálatán kapható). A cserét biztonsági okokból csak a Miele Ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

A névleges teljesítményfelvételtől a típustábla ad felvilágosítást.

A biztosíték legalább 10 A-s legyen.

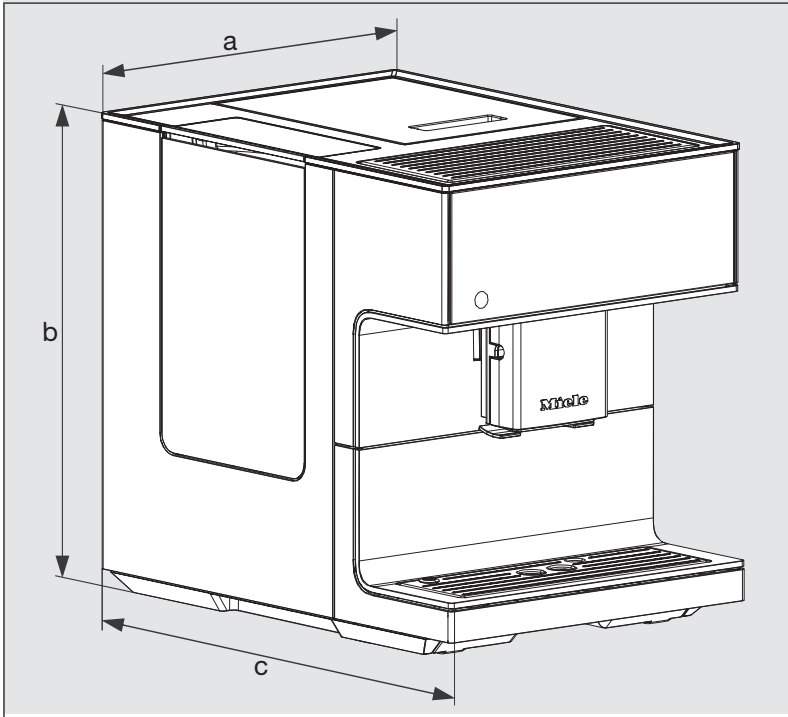
Vesse össze ezeket az adatokat a helyszíni elektromos csatlakozás adataival.

Kétség esetén kérdezzen meg egy elektrotechnikai szakembert.

Az időszakos vagy folyamatos üzemelés lehetséges egy önellátó, vagy hálózattal nem szinkronizált energiaellátó rendszeren (például sziget-hálózatok, backup rendszerek). Az üzemeltetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elektromos hálózattal és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy hálózattal nem szinkronizált üzemelés esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

Készülék méretek



a = 311 mm

b = 397 mm

c = 445 mm

Üzembe helyezés

A kávéfőző kicsomagolása

- Csomagolja ki a kávéfőzőt.
- Távolítsa el az esetleg a készüléken lévő védőfóliákat és tájékoztató címkéket.

Tanács: Javasoljuk az eredeti csomagolás megőrzését, hogy a készüléket később biztonságosan be lehessen csomagolni és szállítani.

A cseppfogó lemez a tartozékos dobozban található.



- Távolítsa el a védőfóliát a cseppfogó lemezről, és helyezze be az alsó panelbe.

Mellékelt tartozékok

A következő tartozékokat szállítjuk:

- MB-CM-G tejtartály (töltési térfogat: 0,5 l)
- Tejlándzsa
- Tejvezeték (a tejtartályhoz és a dobozos tejekhez is alkalmas)
- Tisztítótabletták a főzőmű zsírtalanításhoz (Startset)
- Miele vízkőmentesítő tabletták (Startset)
- Miele vízkőmentesítő tartály
- Tisztítókefe

A kávéfőző felállítása és csatlakoztatása

 A nem elegendő szellőzés túlmelegedést okozhat.

Ha a kávéfőzőnek nem elegendő a szellőzése, a készülék túlmelegedhet. Ügyeljen a kávéfőző megfelelő szellőzésére.

Üzemelés alatt ne fedje le a kávéfőzőt ruhával vagy hasonló tárgyakkal.

Ha a kávéfőzőt egy beépítő fülkében állítja fel, felgyülemlik a meleg és a nedvesség. Ezáltal a kávéfőző és/vagy a bútor károsodhat. Ne állítsa fel a készüléket egy beépítő fülkében.

Ügyeljen a következő felállítási útmutatásokra:

- A felállítási helynek száraznak és jól szellőzőnek kell lennie.
- A felállítási hely környezeti hőmérséklete +16°C és +38°C között legyen.
- Ne tegye a kávéfőzőt ablak mellé, ahol közvetlen napsugárzás éri, illetve hőforrás közelébe. Ilyenkor ugyanis nem biztosított a megengedett környezeti hőmérséklet.
- A kávéfőző vízszintes felületen áll. A felállítási felületnek vízhatlannak kell lennie.
- A főzőmű kivételéhez a készülékajtót teljesen ki kell nyitni.

- Állítsa fel a kávéfőzőt.

- Tisztítsa meg alaposan a készüléket, mielőtt ivóvizet és szemes kávéval tölti a kávéfőzőbe.

- Dugja be a kávéfőző hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatba (lásd „Elektromos csatlakozás”).

Amint csatlakoztatta a kávéfőzőt az elektromos hálózathoz, a kijelzőn rövid időre a Miele felirat jelenik meg.

- Vegye ki a víztartályt, és töltsse fel friss, hideg vízzel. Ügyeljen a „max.” jelölésre.
- Helyezze vissza a víztartályt.
- Vegye le a szemeskávétartály fedelét.
- Töltsse fel a tartályt pörkölt szemes kávéval.
- Helyezze vissza a fedelet.

Tanács: Ha a tejvezeték nem használja, a készülékajtó mögött tárolhatja.

Első üzembe helyezés

Amint csatlakoztatta a kávéfőzőt az elektromos hálózathoz, a kijelzőn rövid időre a Miele felirat jelenik meg.

A kávéfőző első bekapcsolásakor a kijelzőn rövid időre ismét megjelenik a Miele felirat.

A következő beállításokra kérdez rá:

- Nyelv és ország
 - Dátum
 - Pontos idő
 - Pontos idő kijelzése
 - Automatikus vízkömentesítés
 - Vízkeménység
- Érintse meg a Be/Ki gombot ①.

Nyelv beállítása

- Válassza ki a nyelvet.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Adott esetben a tartózkodási helyét is meg kell adnia.

Dátum beállítása

- Adja meg az aktuális dátumot.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A készülék menti a beállítást.

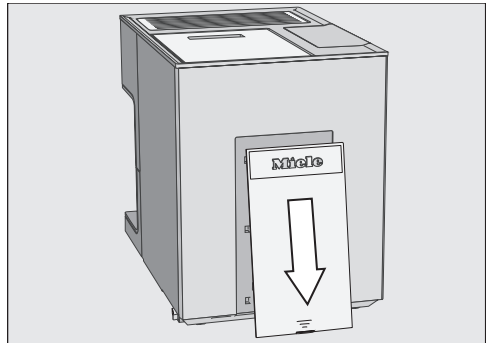
A pontos idő beállítása

- Adja meg az aktuális pontos időt.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A készülék menti a beállítást.

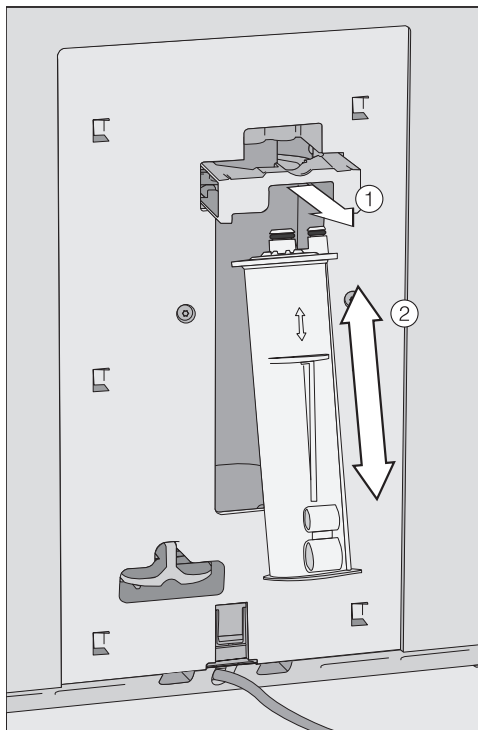
Vízkömentesítő patron behelyezése

A kijelzőn az automatikus vízkömentesítésről jelenik meg rövid információ. További információkat és utasításokat az „Automatikus vízkömentesítés” című fejezet tartalmaz.



- Vegye le a kávéfőző hátoldalán lévő fedelet.

Üzembe helyezés



Az automatikus vízkömentesítés indítási idejét későbbi időpontra is módosíthatja.

Vízkeménység beállítása

A lakóhelyén mért vízkeménységről az illetékes vízművektől kap tájékoztatást.

Négy keménységi fokozat állítható be a készüléken:

°dH	mmol/l	ppm (mg/l CaCO ₃)	Be- állítás*
0 – 8,4	0 – 1,5	0 – 150	lágý
8,4 – 14	1,5 – 2,5	150 – 250	közepes
14 – 21	2,5 – 3,7	250 – 375	kemény
> 21	> 3,7	> 375	nagyon ke- mény

* Adott esetben a kijelzőn látható keménységi fokok az ország víz keménységi jelölésétől eltérhetnek. Kávéfőzőjén a megfelelő víz keménység beállításához **feltétlenül** tájékozódjon a táblázat értékeiről.

A csatlakoztatható készülék megerősítése

A szoftverfrissítések eléréséhez és a kávéfőző Miele Appon keresztül történő kezeléséhez kávéfőzőjét csatlakoztathatja az otthoni Wi-Fi hálózatra.

A kijelzőn a(z) Miele@home kommunikációs képes háztartási készülék jelenik meg.

■ Hagyja jóvá az OK gombbal.

■ Húzza előre a patron ① tartóját, és helyezze be a vízkömentesítő patron ②. Tolja be a patron ②-t ütközésig felfelé.

■ Tolja vissza a tartót.

■ Helyezze vissza a fedelet.

Amikor a kávéfőzőt legközelebb kikapcsolja, a vízkömentesítő patron feltöltődik vízzel. Hallható, ahogy rövid időközönként víz pumpálódik a patronba.

Ha már be van helyezve egy vízkömentesítő patron, egy üzenet jelenik meg, amely az automatikus vízkömentesítés aktuálisan beállított indítási idejét közli.

■ Hagyja jóvá az OK gombbal.

■ Ha szeretné módosítani az indítási időt, érintse meg a(z) Indítási idő gombot, és válassza ki a kívánt időpontot.

Kávéfőzőjét az első üzembe helyezés után bármikor hálózatra kapcsolhatja. Az új szoftver a sikeres hálózatra kapcsolás után a legközelebbi bekapcsoláskor a RemoteUpdate segítségével automatikusan letöltésre kerül, amennyiben rendelkezésre áll. Ebben az esetben ön üzenetet kap, hogy telepítheti az új szoftvert (lásd a „RemoteUpdate” c. fejezetet).

Ezzel az üzembe helyezés sikeresen lezárult.

Az első használat során az első két főzetet öntse ki, hogy a gyári ellenőrzésből származó összes kávémaradékot eltávolítsa a főzőműből.

Az első üzembe helyezés után elkészíti az első kávéitalokat: előfordulhat, hogy a készülék akár ötször is örl kávébabot. A kávéfőző ellenőrzi, hogy az örlt kávé mennyisége elegendő-e egy aromás kávéital elkészítéséhez és adott esetben újra örl.

A kávéfőző bekapcsolása

- Érintse meg a Be/Ki gombot ①.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a Miele felirat.

A készülék felmelegszik és kiöblíti a vezetékeket. A központi kifolyóból forró víz folyik ki.

Most már készíthet italokat.

Ha a kávéfőző már elérte az üzemi hőmérsékletet, akkor a rendszer nem öblíti át a vezetékeket bekapcsoláskor.

A szemeskávétartály feltöltése

⚠ A szakszerűtlen használatból az őrlőmű károsodhat.

Ha folyadékot, őrölt kávé vagy előkezelt kávébabot cukorral, karamellel stb. tölt a szemeskávétartályba, a készülék károsodhat.

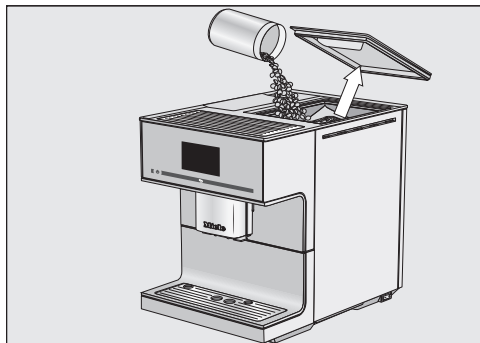
A nyers kávé (zöld, pörköletlen kávébabok) vagy olyan kávékeverékek, amelyek nyers kávé tartalmazznak, károsíthatják az őrlőművet. A nyers kávébabok nagyon kemények és még tartalmazznak bizonyos mennyiségű maradék nedvességet. A kávéfőző őrlőműje már az első őrléskor károsodhat.

Kizárólag pörkölt szemes kávé töltse a szemeskávétartályba.

Kávé vagy Espresso készíthet pörkölt kávészemekből, amelyeket a kávéfőző minden adaghoz frissen őröl meg. Ehhez töltse a kávészemeket a szemeskávétartályba.

Alternatívaként készíthet kávéitalokat már megőrölt kávéból (kávéporból).

Tanács: A nyers kávé diófélék vagy magvak darálására szolgáló darálóval őrölheti meg. Az ilyen darálóknak általában rozsdamentes forgókésük van. A darált nyers kávé ezután **adagonként** töltsse az őröltkávé-rekeszbe, majd készítse el a kívánt kávéitalokat.



- Vegye le a szemeskávétartály fedelét.
- Töltsön szemes kávé a szemeskávétartályba.
- Helyezze vissza a fedelet.

Tanács: Csak annyi szemes kávé töltse a tartályba, amennyit néhány napon belül felhasznál.

A kávé a levegővel érintkezve veszít az aromájából.

A víztartály feltöltése

⚠ Az elszennyeződött víz egészségkárosító hatású lehet.

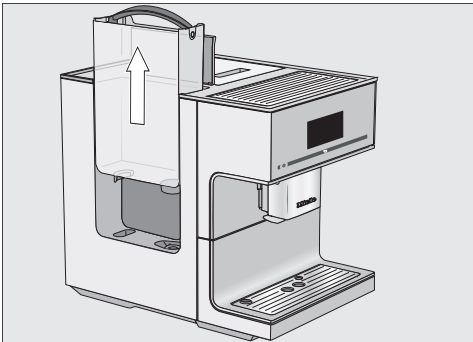
A már régóta a víztartályban lévő víz elszennyeződhet és veszélyeztetheti az egészséget.

Naponta cserélje a vizet a víztartályban.

⚠ A szakszerűtlen használat károkat okozhat.

Nem megfelelő folyadékok, mint meleg, vagy forró víz, valamint más folyadékok károsíthatják a kávéfőzőt. A szénsavas víztől nagyon vízköves lesz a kávéfőző.

Kizárólag hideg és friss ivóvizet töltsön a víztartályba.



- Nyissa fel a kávéfőző bal oldalán található fedelet.
- A fogantyúnál fogva húzza ki a víztartályt felfelé.
- Töltsön hideg, friss ivóvizet a víztartályba a *max.* jelölésig.
- Helyezze vissza a víztartályt.
- Zárja le a fedelet.

Ha a víztartály nincs megfelelően behelyezve, pl. kicsit magasabban vagy ferdén helyezkedik el, a kifolyószelepből víz folyhat ki.

Ellenőrizze, hogy a víztartály lerakófelülete nincs-e elszennyeződve. Szükség esetén tisztítsa meg a víztartály lerakófelületét.

A kifolyóállítót be- és ki kapcsolhatja

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások gombot.
- Érintse meg a(z) Kifolyócső beállítás gombot.
- A kifolyóállító be- és kikapcsolásához válassza ki a kívánt opciót.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A készülék menti a beállítást.

Paraméterek

A paraméterek kijelzése és módosítása

Minden kávéitalhoz egyedileg be tudja állítani a következő paramétereket:

- Örlési mennyiség
- Forrázási hőmérséklet
- Előforrázás

Italparaméterek módosítása

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.
- Érintse meg a(z) Italog változtatása gombot.
- Válassza ki az italt.

Most beállíthatja az italmennyiséget (lásd az „Italmennyiség” című fejezetet) vagy beállíthatja az italparamétereket.

Kezelés

- Érintse meg a(z) Itál paraméterei gombot.
- Érintse meg a(z) Őrlési mennyiség, Forralási hőmérséklet vagy a(z) Előfőzés gombot.
- Válassza ki a kívánt beállítást.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Az itálpármeterek áttekintése megjelenik a kijelzőn.

- A módosított beállítások elmentéséhez nyomja meg ismételtén az OK gombot.

Az itálmennyiség módosítása

Megjelenik a(z) Itálok menü.

- Helyezze a kívánt csészét a központi vagy forró víz kifolyó alá.
- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.
- Érintse meg a(z) Itálok változtatása gombot.
- Válassza ki az italt.
- Érintse meg a(z) Itálmennyiség gombot.

Ha kiválasztja a tej- vagy teakészítést, a mennyiség programozása közvetlenül megkezdődik. A(z) Itálmennyiség lehetőséget nem kell külön megnyitni.

Az itál készül, a kijelzőn pedig megjelenik a(z) Mentés, amint a készülék kiadta a minimális mennyiséget.

- Ha a csészébe került a kívánt mennyiség, erősítse meg a(z) Mentés gombbal.

A maximális mennyiség elérésekor az itálkészítés leáll, és a maximálisan lehetséges mennyiség kerül elmentésre.

Ha a tejjel vagy forró vízzel készült kávéitaloknál akarja módosítani az itálmennyiséget, a készülék az elkészítés során egymás után elmenti az itál alkotóelemeit.

Innentől kezdve ez az itál a beprogramozott összetétel és itálmennyiség szerint készül el.

Itálok visszaállítása

Visszaállíthatja az itálmennyiségeket és az egyes itálok vagy az összes itál paramétereit a kiszállítási állapotra.

Megjelenik a(z) Itálok menü.

- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.

Egy itál visszaállítása

- Érintse meg a(z) Itálok visszaállítása gombot.
- Válassza ki az italt.

A kijelzőn a(z) Visszaállítja az italt a gyári beállításra? jelenik meg.

- Hagyja jóvá a(z) igen gombbal.

Az összes itál visszaállítása

- Érintse meg a(z) Minden itál visszaállítása gombot.

A kijelzőn a(z) Visszaállítja az összes italt a gyári beállításra? jelenik meg.

- Hagyja jóvá a(z) igen gombbal.

Őrlési fokozat

A megfelelő őrlési fokozat felismerése

A következő jelekből ismerheti fel, hogy kell-e módosítania az őrlési fokozatot.

Az őrlési fokozat **túlságosan durva**, ha

- az Espresso vagy a kávé túl gyorsan folyik a csészébe,
- az Espresso vagy a kávé túl savanyú,
- a crema nagyon világos és nincs tartása.

Az őrlési fokozat **túlságosan finom**, ha

- az Espresso vagy a kávé csak cseppenként folyik a csészébe,
- az Espresso vagy a kávé túl keserű,
- a crema sötétbarna színű.

Az őrlési fokozat beállítása

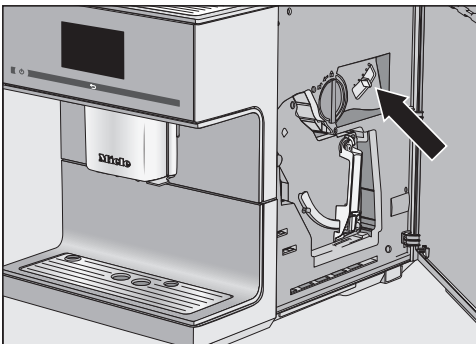
Az őrlőmű megsérülhet, ha az őrlési fokozaton egyszerre egynél több fokozatot állít.

Az őrlési fokozaton mindig csak egy fokozatot állítson.

A fokozatállítás elvégzése után mindig indítson el egy italkészítést a szemes kávé őrléséhez. Ezután folytathatja az őrlési fokozat fokozatonkénti állítását.

Az őrlési fokozat beállítókarja jobbra fent a készülékajtó mögött található.

- Nyissa ki a készülék ajtaját.



- Tolja az őrlési fokozat beállítókarját legfeljebb egy fokozattal balra (finomabb őrlés), vagy jobbra (durvább őrlés).

A beállított őrlési fokozat minden kávéitalra érvényes.

- Csukja be a készülék ajtaját.
- Készítsen egy kávéitalt.

Ezután ismét állíthat az őrlési fokozaton.

A módosított őrlési fokozat csak a második kávékészítés után érvényesül.

Az őrlőmű idővel természetesen elhasználódik bizonyos mértékben. Szükség esetén állítsa finomabbra az őrlési fokozatot.

Profilok

Profil létrehozása

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Érintse meg a(z) Profil létrehozása gombot.

A kijelzőn megnyílik a szerkesztő.

- Adja meg a kívánt nevet (legfeljebb 8 karakter).

- Hagyja jóvá a(z) Mentés gombbal.

A profil létrejött. Most létrehozhat italokat (Lásd „Profilok: italok létrehozása és szerkesztése”).

Profil megnyitása

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Válassza ki a kívánt profilt.

Kezelés

Most a következő lehetőségek állnak rendelkezésére:

- Italok készítése a profilból
- Ital létrehozása
- Egyes italok paramétereinek módosítása a profilban, vagy az ital törlése

Profil szerkesztése

Ha már legalább egy profilt létrehozott, ezt a profilt szerkesztheti.

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.

Ezután az alábbi profilbeállításokat szerkesztheti:

- Profilváltás
- Név módosítása
- Profil törlése

Profilváltás

Beállíthatja a kávéfőzőt úgy, hogy minden egyes italkiadás után automatikusan visszaváltson a Miele italmenübe, vagy hogy az utoljára beállított profilt megtartsa.

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.
- Érintse meg a(z) Profil megváltoztatása gombot.

Most a következő lehetőségek állnak rendelkezésére:

- **manuális:** a kiválasztott profil aktív marad addig, amíg ön ki nem választ egy másik profilt.
- **italkészítés után:** a készülék minden italkészítés után automatikusan visszavált a Miele italmenübe.

- **bekapcsolással:** a készülék minden bekapcsoláskor automatikusan a Miele italmenüt választja ki, függetlenül attól, melyik profil volt kiválasztva az utolsó kikapcsolás előtt.

- Válassza ki a kívánt opciót.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Név módosítása

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.
- Érintse meg a(z) Név módosítása gombot.
- Válassza ki a profilt.
- Módosítsa a nevet igény szerint.
- Hagyja jóvá a(z) Mentés gombbal.

A módosított profilnév elmentésre kerül.

Profil törlése

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Érintse meg a(z) Szerkesztés gombot.
- Érintse meg a(z) Profil törlése gombot.
- Érintse meg a kívánt profilt.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A profil törlésre kerül.

Ital létrehozása a profilban

A meglévő italok alapján új italokat hozhat létre.

- Nyissa meg a kívánt profilt.
- Érintse meg a(z) Ital létrehozása gombot.
- Válasszon ki egy italt.

- Tetszés szerint módosítsa ehhez az italhoz az italparamétereket és az italmennyiséget.

Elkezdődik az italkészítés, és az egyes összetevők mennyiségét tetszés szerint el tudja menteni.

- Adjon nevet az újonnan létrehozott italnak (legfeljebb nyolc karakter).
- Hagyja jóvá a(z) Mentés gombbal.

Az újonnan létrehozott ital az első helyen jelenik meg a profilban.

Az utoljára létrehozott ital mindig az első helyen jelenik meg a profilban. Az italok sorrendje egy profilon belül nem módosítható.

Ital módosítása: italmennyiség, italparaméterek és nevek módosítása

Az egyes profilokban testre szabhatja a kávé- és tejes italok, a forró víz és a tea italmennyiségét és paramétereit.

Megjelenik a kívánt profil a létrehozott italokkal.

- Nyissa meg a kívánt profilt.
- Érintse meg a(z) Ital szerkesztése gombot.
- Érintse meg a(z) Italok változtatása gombot.
- Válassza ki az italt.

Most van lehetőség módosítani az ital mennyiségét, az italparamétereket vagy a nevet.

Ital törlése a profilból

Megjelenik a kívánt profil az italokkal.

- Nyissa meg a kívánt profilt.
- Érintse meg a(z) Ital szerkesztése gombot.
- Érintse meg a(z) Ital törlése gombot.

- Válassza ki az italt.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

A bejegyzés törlésre kerül.

Ital készítése profilból

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) Profilok gombot.
- Válassza ki a profilt.

A kiválasztott profil neve a kijelző bal felső részén jelenik meg. Most már elkészítheti a kívánt italát.

- Tegyen egy megfelelő edényt a központi kifolyó alá.
- Válassza ki az italt.

Az italkészítés elindul.

Szakértői üzemmód

Szakértői üzemmód be- és kikapcsolása

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z) ↶ gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások  gombot.
- Érintse meg a(z) Expert mód gombot.
- A szakértői üzemmód be- és kikapcsolásához válassza ki a kívánt opciót.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Ha a szakértői üzemmód be van kapcsolva, a továbbiakban az italkészítéskor módosíthatja az örlési mennyiséget és/vagy az italmennyiséget.

Professzionális üzemmód: Örlési mennyiség és italmennyiség módosítása

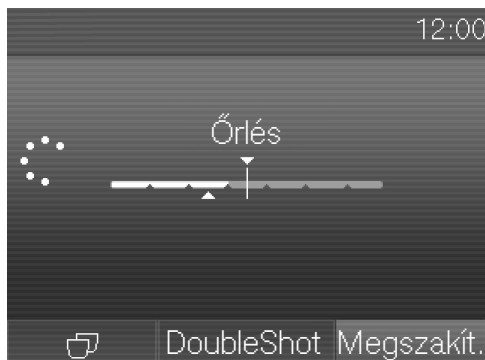
Megjelenik a(z) Italok menü.

A paraméterek csak az egyes italkészítési fázisok alatt módosíthatók.

Örlési mennyiség beállítása

- Válasszon ki egy kávéitalt.

Elindul az italkészítés. A kávészemek őr-
lése közben most módosíthatja az őrlési
mennyiséget.



- Érintse meg a vonalat, és húzza el a szabályozót (a kis háromszöget) a kívánt állásba.

Amíg az ujját a vonalon tartja, a Hozzá-
igazítás látható a kijelzőn.

Italmennyiség módosítása

- Válassza ki az italt.

Ha a DoubleShot-t vagy a „Két adag” ☞
lehetőséget választja, az italmennyisé-
get nem lehet módosítani a profi
üzemmóddal.

Elindul az italkészítés. Az ital kiadása
közben most beállíthatja az italmennyi-
séget. Például a latte macchiato eseté-
ben módosíthatja a forró tej, a tejhab és
az espresso mennyiségét.

- Érintse meg a vonalat, és húzza el a szabályozót (a kis háromszöget) a kívánt állásba.

Hálózatba kapcsolás

A hálózatba kapcsolás előfeltételei

A hálózatba kapcsoláshoz kérjük, vegye
figyelembe a következő követelménye-
ket:

1. Otthoni hálózat elérhető a felállítási helyen.
Tartsa kéznél a Wi-Fi-jelszót.
2. A Miele App mobil végkészüléken el-
érhető.
3. Ön rendelkezik felhasználói fiókkal a
Miele App-ban.

Hálózatba kapcsolás beállítása (Miele@home)

Gyárilag a Miele@home funkció ki van
kapcsolva.

- Ellenőrizze, hogy Wi-Fi-hálózatának
jele megfelelő erősségű-e a kávéfőző
felállítási helyén.

Megjelenik a(z) Beállítások ☑ menü.

- Érintse meg a következőt:

Miele@home.

- Érintse meg a következőt: Beállítás.

- Válassza ki a kívánt csatlakoztatási
módot:

- Miele App-pal
- WPS-sel

- Kövesse a kávéfőző kijelzőjén és a
Miele Appban megjelenő utasításó-
kat.

A kijelzőn a(z) Kapcsolat sikeresen létrejött.
jelenik meg.

A hálózatba kapcsolással nő a kávéfőző
energiafogyasztása. Ez akkor is érvé-
nyes, ha a kávéfőző ki van kapcsolva.

Új hálózati kapcsolat létrehozása

Ha pl. a Wi-Fi hálózata módosult, a Miele@home-ot újra beállíthatja a kávéfőzőjéhez.

Megjelenik a(z) Beállítások  menü.

- Érintse meg a következőt: Miele@home.
- Érintse meg a következőt: Új beállítás.
- Kövesse a „Hálózati kapcsolat beállítása (Miele@home)” című rész utasításait.

Távvezérlés

A(z) Vezérlés távolról csak akkor jelenik meg, ha a kávéfőzőt Wi-Fi hálózatra csatlakoztatták.

A Miele Appban módosíthatja pl. a kávéfőzője beállításait, ha a távvezérlés be van kapcsolva. Az italkészítés Appon keresztüli elindításához a MobileStart funkciót is aktiválni kell.

Gyárilag a távvezérlés funkció be van kapcsolva.

Távvezérlés be- vagy kikapcsolása

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z)  gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások  gombot.
- Érintse meg a(z) Vezérlés távolról gombot.
- A távvezérlés be- vagy kikapcsolásához válassza ki a kívánt opciót.

MobileStart előkészítése

 Égés- és forrázásveszély a kifolyóknál.

Ha a felügyelet nélküli üzemelés során folyadék vagy gőz távozik, harmadik személy megégetheti magát, ha valamely testrészét a központi kifolyó alá tartja, vagy hozzáér a forró alkatrészekhez.

Gondoskodjon arról, hogy senki, különösen gyermekek ne legyenek veszélynek kitéve, ha felügyelet nélkül indítja el a készüléket.

A tej a tejtartályban vagy a tejesdobozban **nem** kerül hűtésre.

A tej megromolhat, ha hosszabb ideig hűtetlenül a tejtartályban vagy tejesdobozban hagyja (a tej fajtájától függően).

Különösen a tehéntejet ne tárolja hosszabb ideig hűtetlenül a tejtartályban vagy tejesdobozban.

Vegye figyelembe a gyártó utasításait a felhasznált tej eltarthatósági idejére vonatkozóan.

A(z) MobileStart segítségével pl. italkészítést indíthat el a Miele Appon keresztül. A következőket: MobileStart csak akkor használhatja, ha

- a(z) Vezérlés távolról és MobileStart funkciók be vannak kapcsolva,
- Ha a Miele@home be van állítva és
- előkészítette a következőket:
- Ügyeljen arra, hogy a szemeskávé-tartály megfelelő mértékben fel legyen töltve.
- Ügyeljen arra, hogy a víztartály megfelelő mértékben fel legyen töltve.
- Ügyeljen arra, hogy a cseppfogó tálca és a zacstartály üres legyen.

Kezelés

- Ha az utolsó kikapcsolás előtt tejet készítettek, a tejvezeték a kikapcsolás előtt át kell öblíteni.
- Ha tejes italt szeretne készíteni, készítse elő a tejtartályt.
- Állítson egy megfelelő méretű, üres edényt a központi kifolyó alá.

MobileStart be- és kikapcsolása

Ha a(z) MobileStart funkciót szeretné használni, legyen bekapcsolva a(z) Vezérlés távolról opció.

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Érintse meg a(z)  gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások  gombot.
- Érintse meg a(z) MobileStart gombot.
- A(z) MobileStart be- vagy kikapcsolásához válassza ki a kívánt opciót.

Most elindíthat egy italkészítést az App segítségével.

Ha az App-on keresztül készít italt, a készülék akusztikus és vizuális jelekkel figyelmezteti önt az ital kiadására. Ezeket a figyelmeztető jelzéseket nem lehet módosítani vagy kikapcsolni.

Miközben a(z) MobileStart be van kapcsolva, a(z)  szimbólum világít és az időpont mindig megjelenik a kikapcsolt kávéfőző kijelzőjén.

Az automatikus vízkömentesítés és a bekapcsolási öblítés nem megy végbe, ha a(z) MobileStart be van kapcsolva. Bekapcsoláskor a vezetékek sem kerülnek előmelegítésre, hogy az előkészített csésze a központi kifolyó alatt ne töltődjön fel öblítővízzel.

Ha a kávéfőzőt közvetlenül kezelik, az Appon keresztüli kezelés nem lehetséges. A készüléken történő kezelés elsőbbséget élvez.

Ha elkészít egy italt az App-on keresztül, vagy ha kinyitotta a készülék ajtaját, a(z) MobileStart automatikusan kikapcsol.

RemoteUpdate

A RemoteUpdate segítségével a kávéfőző szoftverét lehet frissíteni. Ha rendelkezésre áll egy frissítés a kávéfőzőhöz, akkor a készülék automatikusan letölti. A frissítés telepítése nem történik meg automatikusan, azt önnek kell manuálisan elindítania.

Ha nem installál egy frissítést, a megszokott módon használhatja a kávéfőzőjét. A Miele ugyanakkor azt javasolja, hogy telepítse a frissítéseket.

A „RemoteUpdate” (távolsági frissítés) menüpont csak akkor jelenik meg és választható ki, ha a Miele@home használatának minden feltétele teljesül.

Mozgassa a központi kifolyót ápolási pozícióba

Kikapcsolhatja az automatikus kifolyóál-
lítót. Ilyenkor a központi kifolyó az italok
elkészítése közben a felső állásban ma-
rad. Ápolóprogramok futtatásakor a köz-
ponti kifolyó az edény magasságába
vagy egy ápolási pozícióba áll.

- A központi kifolyó ápolási pozícióba
állításához érintse meg 3 másodperc-
re a(z) ↶ gombot.

Tanács: Ha a kávéfőző ki van kapcsolva,
akkor a központi kifolyó egy középső ál-
lásban található. Ebben a középső állás-
ban a központi kifolyó részeit bármikor
leveheti és megtisztíthatja.

Hosszabb távollét előkészítése

Ha három napnál tovább nem használja
a kávéfőzőt, pl. nyaralás alatt, készítse
elő erre a készüléket.

- Ürítse ki a cseppfogó tálcát, a zacc-
tartályt és a víztartályt.
- Alaposan tisztítsa meg minden al-
katrészt, beleértve a főzőművet és a
készülék belső terét is.
- A kávéfőző villamos hálózatról való le-
választásához húzza ki a hálózati csat-
lakozót.

A beállított pontos időt a készülék leg-
feljebb tíz napig tárolja, utána újra be-
 kell állítani. Az időzítő, a profilok és ha-
sonló paraméterek beállításai megma-
radnak.

A kávéfőző kikapcsolása

- Érintse meg a Be/Ki kapcsoló gom-
bot ①.

Ha elkészült az ital, a kávéfőző kikapcso-
lás előtt átöblíti a vezetékeket.

⚠ Égési és forrázási veszély a kifolyóknál!

A kilépő folyadékok és a gőz nagyon forróak és égési sérülést okozhatnak!

Ne tartsa semmilyen testrészét a kifolyók alá, amikor a forró folyadékok vagy a gőz kilép.

Ne érintsen meg forró alkatrészeket.

Forró tej és tejhab

Tej és alternatív tejtermékek

Cukortartalmú adalékok a tejben vagy alternatív növényi alapú tejtermékek, pl. szójaitalok leragadhatnak a tejevezetéken és a tejevezető részekben. A nem megfelelő folyadékok maradványai befolyásolhatják a kifogástalan italkészítést.

Kizárólag adalékanyagoktól mentes tejet használjon.

Az állati eredetű tej természetéből adódóan baktériumokat tartalmaz.

Ha állati eredetű tejet használ, az kizárólag pasztörözött tej legyen, pl. pasztörözött tehéntej.

Készíthet forró tejet és tejhabot tehéntejjel vagy alternatív növényi alapú tejtermékekkel.

A felfűtési fázist követően a készülék a központi kifolyóban gőzzel felmelegíti, majd levegő hozzáadásával felhabosítja a tejet. A felhasznált tejtől függően azonban nagyon eltérő lehet a tejhab állaga. Nem minden tejből készíthető tejhab.

Tanács: A megfelelő állagú tejhab elkészítéséhez min. 3%-os fehérjetartalmú hideg ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$) tehéntejet használjon. A tej zsírtartamát saját ízlésének megfelelően választhatja ki. Teljes tejjel (legalább 3,5% zsírtartalom) a tejhab kissé krémesebb lesz, mint zsírszegény tejjel.

A növényi alapú alternatív tejtermékek – a továbbiakban röviden „alternatív tejtermékek” – más összetevőket is tartalmaznak, mint pl. a tehéntej. Az alternatív tejtermékek a természetes sajátosságuk következtében besűrűsödnek. Forró tej vagy tejhab készítésekor az ilyen besűrűsödés megakadályozhatja az alternatív tejtermék beszívását.

Az alternatív tejtermékeket az elkészítés előtt közvetlenül jól keverje meg.

Ne rázza fel az alternatív tejtermékeket. A felrázás nemkívánatos habképződéshez vezet a csomagolásban és rontja az elkészítést.

Tanács: Az elkészítés után azonnal öblítse el kézzel a tejevezetékét.

A tejtartály előkészítése

A tejtartály **nem** hűti a tejet.

A tej megromolhat, ha hosszabb ideig hűtetlenül a tejtartályban hagyja (a tej fajtájától függően).

Különösen a tehéntejet ne tárolja hosszabb ideig hűtetlenül a tejtartályban.

Vegye figyelembe a gyártó utasításait a felhasznált tej eltarthatósági idejére vonatkozóan.

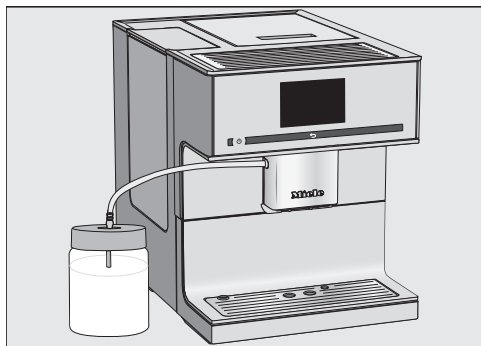
Ha hosszabb ideig nem használt tejet, akkor az első italkészítés előtt öblítse ki a tejevezetékét.

Italok készítése

- Dugja be a csatlakozóelemet felülről a fedélbe, amíg minden szorosan nem záródik.
- Dugja be a nemesacél csövet belülről a fedélbe. Ügyeljen arra, hogy a ferde vége lefelé mutasson.
- Ha alternatív tejterméket használ, jól keverje meg. Az optimális elkészítéshez az alternatív tejterméket keverve, ne rázva használja fel.
- Töltse fel tejjel a tejtartályt legfeljebb 2 cm-rel a perem alatti szintig.

Tanács: Jó minőségű tejhab készítéséhez használjon hideg tejet ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$).

- Zárja le a tejtartályt a fedéllel.



- Helyezze a tejtartályt a kávéfőző mellé.
- Dugja a tejvezetékét a tejtartály fedelébe.
- Csatlakoztassa a tejtartályt a kávéfőzőhöz úgy, hogy a tejvezetékét a központi kifolyón lévő csatlakozóba dugja.

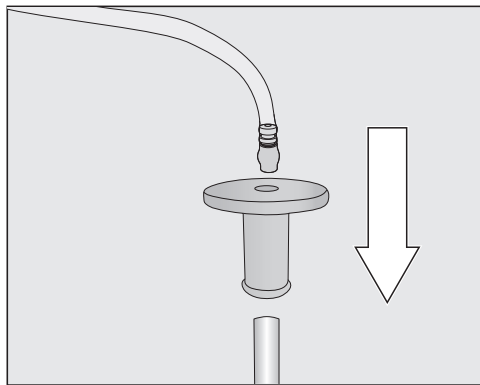
Tanács: Ha a központi kifolyót ápolási pozícióba állítja, könnyebben bedughatja a tejvezetékét a központi kifolyó rögzítésébe. Tartsa az ujját 3 másodpercig a ↶ gombon.

A tejesdoboz és a tejvezeték előkészítése

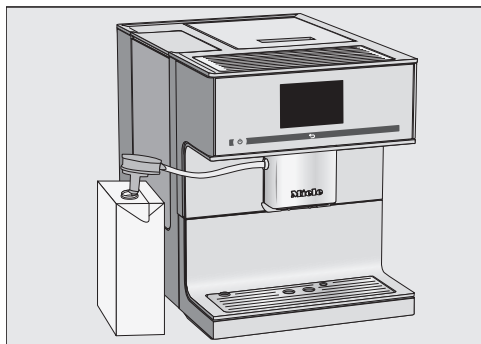
Ha hosszabb ideig nem használt tejet, akkor az első italkészítés előtt öblítse ki a tejvezetékét.

A tejvezeték segítségével a tejet közvetlenül a tejesdobozból vagy egyéb csomagolásból is elkészítheti. A tejvezeték a csatlakozóelemből és egy hosszú nemesacél csőből áll.

Tanács: Jó minőségű tejhab készítéséhez használjon hideg tejet ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$).



- Dugja a csatlakozóelemet a tejvezetékre.
- Illessze a tejvezetékét a csatlakozóelemhez.



- Ha alternatív tejterméket használ, jól keverje meg a tejet. Az optimális elkészítéshez a tejet keverve, ne rázva használja fel.
- Állítsa a tejesdobozt a kávéfőző mellé.
- Merítse a tejvezetéket a tejbe.
- Dugja be a tejvezetéket a központi kifolyón lévő csatlakozóba.

Tanács: Ha a központi kifolyót ápolási pozícióba állítja, könnyebben bedughatja a tejvezetéket a központi kifolyó rögzítésébe. Tartsa az ujját 3 másodpercig a ↶ gombon.

Tanács: Használat után öblítse el a tejvezetéket folyó víz alatt.

Kávé

Kávéital készítése

A(z) > nyíl gombbal további italokat jelelhet meg és választhat ki.

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Ha tejes kávéitalt szeretne készíteni, készítse elő a tejtartályt vagy egy tejesdobozt a tejlandzsával.

- Tegyen egy csészét a központi kifolyó alá.
- Érintse meg a kívánt kávéital piktogramját vagy nevét.

Az italkészítés elindul.

Italkészítés megszakítása

Az egyes italösszetevők kiadását idő előtt megszakíthatja, pl. ha a csésze nagysága nem elegendő.

Egyes italösszetevők megszakítása

- Érintse meg a Stop gombot.

A teljes italkészítés megszakítása

- Érintse meg a Megszakít. gombot.

Kávéital készítése DoubleShot funkcióval

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Tegyen egy csészét a központi kifolyó alá.
- Válassza ki a kívánt kávéitalt.

Az italkészítés elindul, a kijelzőn pedig megjelenik a következő:



- Érintse meg a DoubleShot gombot.

A készülék kétszeres mennyiségű kávészemet örl meg és forráz le.

Italok készítése

Két adag ☐ készítése

A „Dupla adag“ ☐ gombbal két adag italt tud elkészíteni egyszerre.



- Tegyen egy-egy csészét a központi kifolyó egy-egy fúvókája alá.
- Érintse meg a ☐ gombot.
- Válassza ki az italt.

Két adag ital készül el.

Kávéskanna: több csésze kávé elkészítése közvetlenül egymás után

A(z) Kávéskanna funkcióval egymás után több csésze teát készíthet el (legfeljebb 1 litert), például hogy megtöltsön egy kávéskannát. Legfeljebb nyolc csészényi ital készíthető el így.

Megjelenik a(z) Italok menü.

A(z) Kávéskanna funkciót kétszer használhatja egymás után. Ezután a kávéfőzőnek egy hosszabb, egyórás lehűlési időre van szüksége, hogy a készülék ne károsodjon.

- Helyezzen egy kellő nagyságú edényt a központi kifolyó alá.
- Válassza ki a(z) Kávéskanna lehetőséget.

- Válassza ki, hogy hány csészényi italt akar készíteni (3-tól 8-ig).

- Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A készülék minden adag kávéét egyenként őröl, forráz és tölt ki. A kijelző eközben mutatja a folyamatot.

Kávékanna megszakítása

Bármikor megszakíthatja az italkészítést.

- Érintse meg a(z) Megszakítás gombot.

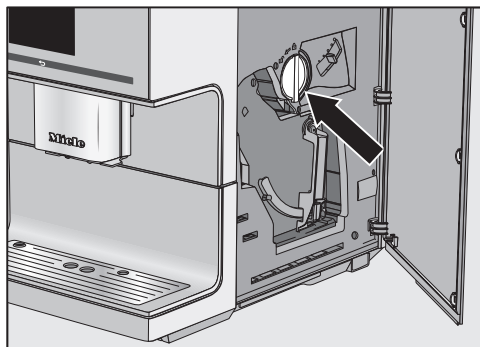
Kávéitalok készítése őrölt kávéból

Már megőrölt kávébabból is készíthet kávéitalt. Így pl. koffeinmentes kávé készíthet, holott a szemeskávé-tartályban koffeintartalmú szemes kávé van.

Ehhez töltsön őrölt kávé a portároló fiókba. A kávéfőző az összes beletöltött őrölt kávé felhasználja a következő kávé elkészítéséhez.

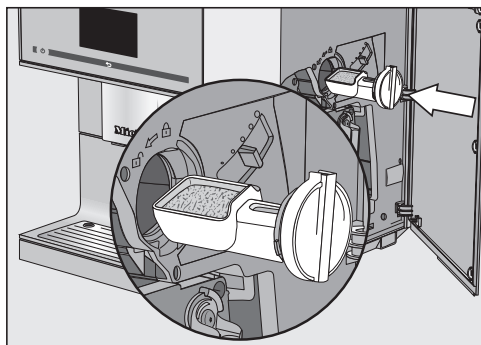
Mindig csak **egy** adag kávé vagy espressot készíthet.

Őrölt kávé betöltése



A kávéskanál az őröltkávé-tároló fiókba van beépítve.

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Az őröltkávé-tároló fiók kivételéhez fordítsa el a fogantyút (nyíl) balra.



- Töltse meg a kávéskanalat őrlött kávéval. Tolja be az őrltkávé-tároló fiókot vízszintesen az őrltkávé-rekeszbe.

A főzőmű túltöltésének elkerülése érdekében legfeljebb **2** csapott kávéskanálnyit töltsön az őrltkávé-rekeszbe.

- Az őrlött kávé főzőműbe töltéséhez és az őrltkávé-rekesz bezárásához fordítsa el a fogantyút jobbra.
- Csukja be a készülék ajtaját.

A kijelzőn a(z) **Őrlött kávé**t készít? jelenik meg.

Kávéitalok készítése őrlött kávéból

- Érintse meg az **igen** gombot.

Most kiválaszthatja, hogy milyen kávéital készüljön az őrlött kávéból.

- Tegyen egy csészét a központi kifolyó alá.
- Válassza ki az italt.

A kávéital elkészül.

Ha a **nem** lehetőséget választja, akkor a kávépor forrázatlanul a zacstartályba kerül. A készülék öblít.

Tea

Teakészítés

⚠ Égési és forrázási veszély a forró víz kifolyójánál.

A távozó folyadék és a gőz nagyon forró, ezért égési sérülést okozhat.

Semmilyen testrésze ne kerüljön a forró víz kifolyó alá, ha forró folyadék vagy gőz áramlik ki.

Ne érintse meg a forró alkatrészeket.

A forró víz kifolyó a központi kifolyó jobb oldalán található.

A **>** nyílógombbal teafajtákat jeleníthet meg és választhat ki. A különböző teafajtákat az italmenüben találja a(z) **Tejhab** beírása után.

Megjelenik a(z) **Italok** menü.

- Töltse a teát a teaszűrőbe, illetve vegye ki a teafiltert a csomagolásból.
- Tegye az előkészített teaszűrőt, ill. a teafiltert a teáscsészébe.



- Helyezze a teáscsészét a forró víz kifolyó alá.

- Válassza ki a teafajtát a kijelzőn.

Forró víz folyik a teáscsészébe.

A TeaTimer bekapcsolásakor elindíthatja a stoppert az áztatási időhöz.

Italok készítése

TeaTimer bekapcsolása

A kijelzőn megjelenik balra lent a(z) TeaTimer.



- Érintse meg a(z) TeaTimer gombot.

A TeaTimer megjelölésre kerül. A kiadás után megnyílik a szerkesztő egy javasolt idővel.

- Adott esetben módosítsa az áztatási időt.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Az áztatási idő lefutása után megszólal egy hangjelzés.

- Most vegye ki a tealeveleket vagy a teafiltert.

Teakészítés megszakítása

- Érintse meg a Stop vagy a Megszakít. gombot.

Teáskanna: Több csésze tea készítése közvetlenül egymás után

A Teáskanna funkcióval egymás után automatikusan több csésze teát készíthet el (legfeljebb 1 litert), például hogy megtöltsön egy teáskannát. Legfeljebb nyolc csészényi italt készíthet így el.

Megjelenik a(z) Italok menü.

- Tegye az előkészített teát vagy a teafiltert a teáskannába.
- Tegyen egy kellő nagyságú teáskannát a forró víz kifolyó alá.
- Válassza ki a Teáskanna lehetőséget.
- Válassza ki a teaajtát.
- Válassza ki, hogy hány csészényi italt akar készíteni (3-tól 8-ig).
- Kövesse a kijelző utasításait.

A teáskannát a készülék megtölti. A kijelző eközben mutatja a folyamatot.

Bármikor megszakíthatja az italkészítést:

- Érintse meg a Megszakít. gombot.

Forró víz elkészítése

⚠ Égési és forrázási veszély a forró víz kifolyónál!

A kilépő folyadékok és a gőz nagyon forróak és égési sérülést okozhatnak! Ne tartsa semmilyen testrészét a kifolyók alá, amikor a forró folyadékok vagy a gőz kilép.

Ne érintsen meg forró alkatrészeket.

A kifolyó forró víz hőmérséklete kb. 90 °C.

A forró víz mennyiségét igazíthatja a teaajtához és a csésze méretéhez (Lásd az „Italmennyiség“ fejezetet).

Megjelenik a(z) Italok menü.



- Helyezzen egy megfelelő edényt a forró víz kifolyó alá.
- Válassza ki a Forró víz lehetőséget.

Elindul az italkészítés.

Italkészítés megszakítása

- Érintse meg a Stop vagy a Megszakít. gombot.

Kávéitalok részletesen

Kávéőzőjével elkészítheti a következő kávéspecialitásokat:

- A **Café au lait** espresso és forró tej elegye.
- A **Caffè Americano** Espressóból és forró vízből készül. Először az Espresso készül el, utána pedig forró víz kerül a csészébe.
- A **Caffè latte** kávéból és forró tejből készül.
- A **Cappuccino** kb. kétharmad rész tejjából és egyharmad rész Espressóból áll.
- A **Cappuccino italiano** ugyanolyan arányban tartalmaz tejjabot és Espressót, mint a Cappuccino. A különbség az, hogy először az Espresso készül el, utána a tejhab.
- Az **Espresso** nagyon erős, zamatos kávé sűrű, mogoróbarba habréteggel – Crema. Espresso készítéséhez Espresso pörkölésű kávébabokat javasunk.
- Az **Espresso macchiato** kis tejhabréteggel elkészített espresso. Ehhez min. 100 ml befogadóképességű csészét használjon.
- A **Flat white** egy nagy adag cappuccino: sok espresso és tejhab
- A **kávé** abban különbözik az Espressótól, hogy több vízzel készül, és másként pörköl meg a kávészemeket. Kávé készítéséhez megfelelő pörkölésű kávészemek használatát javasoljuk.
- A **hosszú kávé** egy jóval több vízzel készült kávé.
- A **Latte macchiato** egyharmad rész forró tejből, egyharmad rész tejhabból és egyharmad rész Espressóból áll.

- A **Long black** forró vízből és két adag Espressóból készül.
- A **Ristretto** egy intenzív, erős Espresso. Ugyanolyan mennyiségű őrölt kávé hozzáadásával készül, mint az Espresso, csak nagyon kevés vízzel.

Teaitalok részletesen

Ez a készülék nem alkalmas ipari vagy tudományos célú használatra. A hőmérsékleti adatok hozzávetőlegesek, és a környezeti viszonyoktól függően változhatnak.

Teakészítéskor a következő teakülönlegességekhez választhat forró vízből:

- **Zöld tea** kb. 80 °C-os
- **Gyógytea** kb. 90 °C-os
- **Gyümölcstea** kb. 90 °C-os
- **Fekete tea** kb. 90 °C-os

A tea fajta határozza meg az előre beállított kimeneti hőmérsékletet.

A mindenkor kimeneti hőmérséklet a Miele által a fekete, zöld, gyógy- vagy gyümölcstea főzéséhez ajánlott hőmérséklet.

Kövesse az élelmiszergyártó elkészítési utasításait.

A tea ízét döntően befolyásolja a felhasznált víz. A víznek a lehető leglágyabbnak kell lennie, hogy a tea aromája optimálisan ki tudjon bontakozni.

Az, hogy ön szálas teát, teakeveréket vagy filteres teát használ, az ön személyes preferenciáitól függ.

A tea mennyisége és az áztatási idő tea-fajtánként változik. Kövesse a csomagoláson feltüntetett vagy a vásárláskor kapott ajánlásokat. A forró víz mennyiségét

Hasznos információk

a teafajtához és a csésze méretéhez igazíthatja (lásd az „Ital mennyisége” című fejezetet).

Tanács: A teát lehetőleg sötét és száraz helyen, jól záródó edényben tárolja. Az aromaveszteség minimalizálása érdekében érdemes kisebb mennyiséget vásárolni.

Paraméterek

Örlési mennyiség

A kávéfőző csészénként 6–14 g kávészemet tud őrölni és forrázni. Minél több őrölt kávé forráz, annál erősebb, testesebb lesz az ital.

Az őrlési mennyiség **túl alacsony**, ha az Espresso vagy a kávé túl híg.

Ha több őrölt kávé szeretne leforrázni, növelje az őrlési mennyiséget.

Az őrlési mennyiség **túl magas**, ha az Espresso vagy a kávé keserű ízű.

Ha kevesebb őrölt kávé szeretne leforrázni, csökkentse az őrlési mennyiséget.

Örlési fokozat

Az őrlési fokozat határozza meg az őrölt kávé vízzel való érintkezésének idejét, az úgynevezett extrakciós időt. Csak akkor készíthető tökéletes kávéital finom, mogyoróbarna cremával, ha optimálisan van beállítva az őrlési fokozat.

Italmennyiség

A kávéital íze a kávéfajtától és a vízmennyiségtől is erősen függ.

A vízmennyiséget minden kávéital, a forró víz és tea fajta esetében hozzáigazíthatja a csésze méretéhez és a használt kávéfajtához. Az őrölt kávé mennyisége nem módosul.

A tejes kávéitalok esetében a tej és a tejhab arányát is kívánsága szerint beállíthatja. Ugyanígy megváltoztathatja azt is, hogy mekkora adag forró tej és a tejhab készüljön el.

A módosított italmennyiség mindig az aktuális profilban kerül elmentésre. Az aktuális profil neve a kijelző bal felső részén jelenik meg.

Ha a víztartály az italkészítés közben kiürül, a kávéfőző megszakítja a mennyiség programozását. Az italmennyiséget a készülék **nem** menti el.

Forrázási hőmérséklet kávéitalok esetén

A forrázási hőmérsékletnek meg kell felelnie a használt kávébabnak és annak pörkölésének. Ennek során az is döntő, hogy Espressót vagy kávé készíti.

Egyes kávébab fajták érzékenyen reagálnak a magas forrázási hőmérsékletre, és ez befolyásolja az ízt. Ha a kávé keserűnek találja, előfordulhat, hogy ez a túl magas kiválasztott forrázási hőmérséklet miatt van.

Az Espressót általában magasabb hőmérsékleten kell készíteni.

Az őrölt kávé előforrázása

Előforrázáskor az őrölt kávé a készülék először egy kevés forró vízzel nedvesíti be. Az őrölt kávé kissé megduzzad. A maradék vízmennyiség egy rövid idő múlva a benedvesített őrölt kávéra át kipréselődik. Ha önnek például a kávé túl ízetlen és több „zamatra” és „testességre” vágyik, próbálja ki az „előforrázás” funkciót. A használt kávéfajtától függően az előforrázás intenzívebbé teheti az ízt.

Beállíthat egy rövid vagy egy hosszú előforrázást, de ki is kapcsolhatja az „Előforrázás” funkciót.

Tanács: A forrázást különösen a kávé készítéséhez javasoljuk.

Beállítások személyre szabása

A „Beállítások” menüben a kávéfőzőt az egyedi igényeihez igazíthatja.

Egyes beállítások, amelyeket a Beállítások menüben talál, a Használati útmutató külön bekezdéseiben vannak ismertetve.

A „Beállítások” menü megnyitása

Megjelenik a(z) **Italok** menü.

■ Érintse meg a(z)  gombot.

■ Érintse meg a(z) **Beállítások**  gombot.

Most ellenőrizheti vagy módosíthatja a beállításokat.

Az aktuálisan kiválasztott beállításokat a színes jelölésről ismeri fel.

A(z)  megérintésével a következő, magasabb menüsintre léphet.

Beállítások módosítása és menése

Megjelenik a(z) **Beállítások**  menü.

■ Válassza ki azt a menüpontot, amelyet módosítani szeretne.

■ Válassza ki a kívánt beállítást.

■ Hagyja jóvá az **OK** gombbal.

A készülék menti a beállítást.

Nyelv

A kijelzőn megjelenő összes szöveghez kiválaszthatja a saját nyelvét és adott esetben a tartózkodási helyét is.

Tanács: Ha véletlenül téves nyelvet állított be, akkor a  piktogram segítségével ismét megtalálhatja a „Nyelv” menüpontot.

Pontos idő

Beállíthatja a pontos idő kijelzését, az időformátumot és a pontos időt.

Pontos idő kijelzése

A következő lehetőségek közül választhat:

- **Bekapcsolás:** az időpont és a dátum mindig megjelenik, amikor a készüléket kikapcsolják.
- **Kikapcsolás:** az időpont és a dátum nem jelenik meg, amikor a készüléket kikapcsolják.
- **Éjszakai lekapcs.:** az időpont és a dátum 5:00–23:00 óra között jelenik meg.

Az idő kijelzés csak akkor kapcsolható be, ha a kávéfőző csatlakoztatva van a hálózathoz.

Bekapcsolt idő kijelzés esetén megnő a kávéfőző energiafogyasztása. A kijelzőn megjelenik a megfelelő üzenet.

Időformátum

A lehetőségek:

- 24 órás kijelzés (24 óra)
- 12 órás kijelzés (12 óra (de/du))

Beállítás

Állítsa be az órát és a percet.

Ha a kávéfőző Wi-Fi-hálózathoz csatlakozik, és megtörtént a Miele Appban a bejelentkeztetése, a rendszer a tartózkodási hely Miele Appban megadott beállítása alapján szinkronizálja a pontos időt.

Időzítő

Két időzítő áll rendelkezésére a következő időzítő funkciókkal:

A kávéfőző

- egy meghatározott időpontban bekapcsol, pl. reggelként a reggelihez (Bekapcsolás időpontja:);
- egy meghatározott időpontban kikapcsol (Kikapcsolás időpontja:);
- egy meghatározott idő után kikapcsol, ha nem nyom meg egy gombot sem, vagy nem készít italt (Lekapcsolás ezután:; csak az 1. időzítő esetén).

Az időzítő funkciókat az egyes napokhoz is hozzárendelheti.

A Bekapcsolás időpontja: és Kikapcsolás időpontja: funkciók használatához az időzítőnek aktiválva kell lennie, és legalább egy napot hozzá kell rendelni.

Időzítő kiválasztása

A lehetőségek:

- 1. időzítő: Bekapcsolás időpontja:, Kikapcsolás időpontja:, Lekapcsolás ezután:
- 2. időzítő: Bekapcsolás időpontja:, Kikapcsolás időpontja:

Bekapcsolás időpontja

Ha az üzembehelyezési zár aktív, a kávéfőző **nem** kapcsol be a megadott időben.

Az időzítő beállítások kikapcsolnak.

Ha a kávéfőző **háromszor** bekapcsolt a Bekapcsolás időpontja: időzítő funkción keresztül és nem készült ital, a készülék nem kapcsol be többször automatikusan. Így a kávéfőző hosszabb távollét esetén, pl. szabadság alatt nem kapcsol be naponta.

A programozott idők azonban elmentve maradnak és a készülék legközelebbi kézi bekapcsolása után ismét aktiválódnak.

Kikapcsolás időpontja

Hosszabb távollét esetén a beprogramozott időpontok elmentve maradnak, és a készülék legközelebbi kézi bekapcsolása után ismét aktiválódnak (lásd a „Bekapcsolás időpontja” fejezetet).

Kikapcsolás a megadott idő után

A(z) Lekapcsolás ezután: időzítő funkció csak az 1. időzítőnél érhető el.

Ha nem érint meg egy gombot sem, vagy nem készít italt, a kávéfőző 20 perc után, energiamegtakarítás céljából kikapcsol.

Ezt az előzetes beállítást módosíthatja, és kiválaszthat egy időt 15 perc és 9 óra között. Ha ezt az időt meghosszabbítja, megnő a kávéfőző energiafogyasztása.

Napok kiválasztása (napok hozzárendelése)

A kiválasztott napot ☒ jelöli.

■ Válassza ki a kívánt napot.

■ Ha mindegyik kívánt nap meg lett jelölve, hagyja jóvá az OK gombbal.

Az időzítő aktiválása és kikapcsolása

A pontos idő kijelzésre a Bekapcsolás vagy az Éjszakai lekapcs. módot választotta:

Ha az időzítő a Bekapcsolás időpontja: opció szerint van beállítva, 23:59 órával korábban a kijelzőn megjelenik a ☀ pik-togram és a kívánt bekapcsolási idő.

Aktivált üzembehelyezési zár mellett a Bekapcsolás időpontja: időzítő funkció nem választható ki.

Válassza ki a kívánt időzítő funkciót. A kiválasztott időzítő funkciót ☒ jelöli.

Beállítások személyre szabása

Eco mód

Az Eco mód egy energiatakarékos üzemmód. Csak akkor fűt fel a rendszer, ha az italkészítés elindul.

Gyárilag a(z) Eco mód be van kapcsolva.

Ha kikapcsolja a következőt: Eco mód, nő a kávéfőző energiafogyasztása.

Világítás

A következő lehetőségei vannak:

- A készülék be van kapcsolva: a világítás fényerejének beállítása.
- A készülék ki van kapcsolva: a világítás fényerejének beállítása és annak meghatározása, hogy mikor kapcsoljon ki a világítás.

Bekapcsolt állapotban a kávéfőző az utolsó művelet után még egy ideig megvilágítva marad. Ezt az időtartamot nem módosíthatja.

Minél világosabbra van állítva a világítás és minél tovább van bekapcsolva, annál jobban megnő a kávéfőző energiafogyasztása.

Vízkeménység

Ha **nincs** behelyezve vízkömentesítő tartály és a kávéfőzőt vízkömentesítő tablettával vízkömentesíti, a kávéfőzőt állítsa be a helyi víz keménységre. Időben megjelenik a felszólítás a kijelzőn a vízkömentesítésre.

Állítsa be a kávéfőzőt a használt víz keménységre, hogy a készülék kifogástalanul működjön, és ne károsodjon.

A lakóhelyén elérhető ivóvíz keménységéről az illetékes vízszolgáltatótól kaphat tájékoztatást.

Ha palackozott ivóvizet, pl. ásványvizet használ, a készüléket a kalciumtartalomnak megfelelően állítsa be. A kalciumtartalom a palack címkéjén mg/l Ca^{2+} vagy ppm (mg Ca^{2+} /l) mértékegységben van megadva.

Szénsavmentes ivóvizet használjon.

Tanács: Ha a vízkeménység $>21^\circ\text{dH}$ (3,8 mmol/l), helyette palackozott ivóvíz ($<150\text{ mg/l Ca}^{2+}$) használatát javasoljuk. Így kávéfőzőjét ritkábban kell vízkömentesíteni, ezzel pedig kíméli a környezetet, hiszen kevesebb vízkömentesítő szert használ.

Gyárilag a 3. vízkeménységi fokozat van előre beállítva.

Négy keménységi fokozat állítható be a készüléken:

$^\circ\text{dH}$	mmol/l	ppm (mg/l CaCO_3)	Beállítás*
0–8,4	0–1,5	0–150	lágú (1)
8,4–14	1,5–2,5	150 – 250	közepes (2)
14–21	2,5–3,8	250–375	kemény (3)
> 21	$> 3,8$	> 375	nagyon kemény (4)

*Adott esetben a kijelzőn látható keménységi fokok eltérnek az ország vízkeménységi jelölésétől. Kávéfőzője valóságos vízkeménységnek megfelelő beállításához **feltétlenül** a táblázat értékeit vegye alapul.

Információ (Információk megjelenítése)

Az Információ menüpontban megjelenítheti, hogy az egyes italokból hány adag készült.

Ezenkívül azt is láthatja, hogy a főzőművet követő zsírtalanításáig hány adagot lehet elkészíteni (Hátralévő adagok száma:).

A ↩ gombbal léphet vissza az előző képernyőre.

Üzembehelyezési zár

Retteszelheti a kávéfőzőt, hogy illetéklenn személyek, pl. gyermekek ne tudják használni a készüléket.

Az üzembehelyezési zár aktiválása és deaktiválása

Ha az üzembehelyezési zár aktiválva van, az időzítő beállítások a Bekapcsolás időpontja:hoz inaktíválva vannak. A kávéfőző **nem** kapcsol be a megadott időben.

Üzembehelyezési zár átmeneti deaktiválása

Ha megérinti a Be/Ki gombot , megjelenik a(z) .

- Addig tartsa megérintve a(z)  gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik egy megfelelő felszólítás.

Amint a kávéfőzőt kikapcsolja, a készülék ismét zárolódik.

Miele@home

A következő pontok jelenhetnek meg a Miele@home alatt:

- Beállítás: ez az opció csak akkor jelenik meg, ha a kávéfőző eddig nem volt összekapcsolva Wi-Fi-hálózattal vagy visszaállították a(z) Hálózati konfiguráció beállítását.
- Kikapcsolás*/Aktiválás*: A Wi-Fi-hálózat beállításai megmaradnak, de a hálózat be- vagy kikapcsol.

- Kapcsolat állapota*: Megjelennek a Wi-Fi-csatlakozással kapcsolatos információk. A piktogramok a csatlakozás erősségét adják meg.
- Új beállítás*: Az aktuális Wi-Fi-hálózat beállításai visszaállításra kerülnek. A Wi-Fi-kapcsolat újra beállításra kerül.)

* Ez a menüpont akkor jelenik meg, ha megtörtént a Miele@home beállítása, és a kávéfőző adott esetben valamilyen Wi-Fi-hálózathoz csatlakozik.

A hálózatba kapcsolással nő a kávéfőző energiafogyasztása, akkor is, ha az ki van kapcsolva.

Fényerő

A szegmens sávon állíthatja be a kijelző fényerejét.

Hangerő

A hangjelzés és a gombhangok hangerejét a szegmens sávon állíthatja be.

Szerviz

Kigőzölés

Ha hosszabb ideig tárolja vagy szállítja a kávéfőzőt, akkor el kell távolítania a vizet a rendszerből – azaz ki kell gőzölnie a készüléket (lásd a „Szállítás” részt).

Bemutató mód

Magáncélú használatban erre a funkcióra nincs szükség.

A Bemutatótermi üzemmód funkció arra szolgál, hogy a kereskedelembe vagy bemutatótermekben prezentálják a kávéfőzőt. A készülék meg van világítva, de nem készíthető vele ital, illetve nem végezhető vele műveletek.

Beállítások személyre szabása

Gyári beállítások

Visszaállíthatja a kávéfőzőt a kiszállításkor beállított paraméterekre.

A kiszállítási állapot beállításait a „Lehetséges beállítások áttekintése” fejezetben találja.

Készülékbeállítások

A következők **nem** kerülnek visszaállításra:

- Az elkészített italok száma és a készülékállapot (az italkészítések száma a készülék vízkőmentesítéséig, ... a főzőmű zsírtalanításáig)
- Nyelv
- Pontos idő és dátum
- Profilok és a hozzájuk tartozó italok

A(z) Vízkőmentesítő időzítő 04:00 órára áll vissza.

Hálózati konfiguráció

A Wi-Fi-hálózat beállításai visszaállításra kerülnek.

Állítsa vissza a hálózati konfigurációt, ha a kávéfőzőt ártalmatlanítja, eladja, vagy használt kávéfőzőt helyez üzembe. Csak így biztosítható, hogy minden személyes adatot eltávolítson, illetve az előző tulajdonos ne férhessen hozzá a kávéfőzőhöz.



A nem megfelelő tisztítás veszélyeztetheti egészségét.

A kávéfőző belső terében a melegtől és a nedvességtől a kávémaradékok megpe-
nészedhetnek és/vagy a tejmaradékok megsavanyodhatnak és veszélyeztethetik
az egészségét.

Tisztítsa meg gondosan és rendszeresen a kávéfőzőt.

A tisztítási időintervallumok áttekintése

Ajánlott tisztítási időintervallum	Mit kell megtisztítanom/ápolnom?
Naponta (a nap végén)	Víztartály
	Zacstartály
	Cseppfogó tálca és cseppfogó lemez
	Tejstartály
	Tejlándzsa
	Csészeperem-érzékelő
Hetente egyszer (erős szennyeződés esetén gyakrabban)	Központi kifolyó
	Főzőmű
	A főzőmű és a cseppfogó tálca alatti belső rész
	Ház
Havonta egyszer	Szemeskávé-tartály
	Öröltkávé-rekesz és öröltkávé-fiók
	Víztartályszűrő (illetve szükség esetén)
Évente egyszer (szükség szerint gyak- rabban)	Főzőmű zsírozása (szilikonzsírral)
felszólításra	Tejvezeték tisztítása (egy adag tejvezeték-tisztítóval)
	Főzőmű zsírtalanítása (egy tisztítótablettával)
	Készülék vízkőmentesítése – ha megjelenik a kijelzőn (egy vízkőmentesítő tablettával)

Tisztítás és ápolás

Kézi tisztítás vagy tisztítás mosogatógépben

A főzőmű **nem** mosható mosogatógépben.

A főzőművet kizárólag kézzel, meleg vízzel, **tisztítószer nélkül** tisztítsa meg.

A következő alkatrészeket csak **kézzel** tisztítsa:

- A központi kifolyó nemesacél burkolata
- Csészeperem-érzékelő szenzor
- Főzőmű
- A szemeskávétartály fedele
- Alsó panel

 A túl magas mosogatási hőmérséklet károsodást okozhat.

Az alkatrészek használhatatlanná válhatnak, pl. eldeformálódhatnak, ha 55 °C-nál magasabb hőmérsékleten tisztítja mosogatógépben.

Mosogatógépben mosható alkatrészeket kizárólag maximum 55 °C-os mosogatóprogrammal mosogasson.

Természetes színezőanyagokkal, pl. répával, paradicsommal és ketchuppal való érintkezéskor a műanyag részek a mosogatógépben elszíneződhetnek. Ez az elszíneződés nem befolyásolja az alkatrészek tartósságát.

A következő alkatrészek **tisztíthatók mosogatógépben**:

- Cseppfogó tálca és fedél
- Cseppfogó lemez
- Víztartály
- Zacc tartály

- Központi kifolyó (nemesacél burkolat nélkül)
- Tejtartály fedéllel
- Tejlándzsa

 A forró alkatrészek vagy folyadékok égési és forrázási veszélyt jelenthetnek.

Az üzemeléskor az alkatrészek nagyon forróak lehetnek. Megégetheti magát, ha a forró alkatrészekhez ér. A kilépő folyadékok és a gőz nagyon forróak és égési sérülést okozhatnak!

Ne tartsa semmilyen testrészét a kifolyók alá, amikor a forró folyadékok vagy a gőz kilép.

Tisztítás előtt hagyja lehűlni a kávéfőzőt.

Vegye figyelembe, hogy a cseppfogó tálkában lévő víz is nagyon forró lehet.

 A behatoló nedvesség károkat okoz.

A gőztisztító készülék gőze áramvezető alkatrészekre juthat, és zárlatot okozhat.

Ne használjon gőztisztító készüléket a kávéfőző tisztításához.

A készülék rendszeres tisztítása nagyon fontos, mivel a kávémaradványok gyorsan penészednek. A tejmaradványok megsavanyodhatnak, a tejvezeték pedig eldugulhat.

Nem megfelelő tisztítószer

Minden felület elszíneződhet vagy megváltozhat, ha nem megfelelő tisztítószerrel kerül érintkezésbe. Minden felület érzékeny a karcolásra. Üveg felületeken a karcolások bizonyos körülmények között töréshez vezethetnek.

A tisztítószer maradványait azonnal távolítsa el. Ügyeljen arra, hogy vízkömentesítéskor azonnal letörölje az esetlegesen a felületekre fröccsenő folyadékokat.

A felületek károsodásának elkerülése érdekében ne használjon a tisztításhoz:

- szóda-, ammónia-, sav- vagy kloridtartalmú tisztítószerket
- oldószert tartalmazó tisztítószerket
- fertőtlenítő tisztítószer és kézfertőtlenítő gél
- vízkőoldó tisztítószerket (nem alkalmasak a készülékház tisztítására)
- nemesacél tisztítószerket
- mosogatógép-tisztítót (nem alkalmas a készülékház tisztítására)
- üvegtisztítót
- üvegkerámia főzőlapokhoz való tisztítószerket
- sütőtisztítót
- gőzpároló-tisztítószer (DG-Clean)
- súroló tisztítószerket, mint súrolópor, súrolótej és tisztítókövek
- súroló hatású kemény szivacsokat, pl. fazékszivacsokat, keféket vagy súroló-szer-maradványokat tartalmazó használt szivacsokat
- tisztítóradírt
- éles fémkaparót

- acélgyapotot vagy nemesacél spirálokat
- fényvédőket/naptejeket

A cseppfogó tálca és a zacstartály tisztítása

 A forró alkatrészek vagy folyadékok égési és forrázási veszélyt jelentenek.

Üzemeléskor az alkatrészek nagyon forrók lehetnek. Megégetheti magát, ha a forró alkatrészekhez ér. A távozó folyadék és a gőz nagyon forró, ezért égési sérülést okozhat.

A vezetékek kiöblítése után várjon egy ideig, mielőtt a cseppfogó tálcát kiveszi a kávéfőzőből.

Vegye figyelembe azt is, hogy a cseppfogó tálcában lévő víz nagyon forró lehet.

Ne érintse meg a forró alkatrészeket.

A szagok kialakulásának és a penészgombák képződésének megakadályozása érdekében **naponta** tisztítsa meg a cseppfogó tálcát és a zacstartályt.

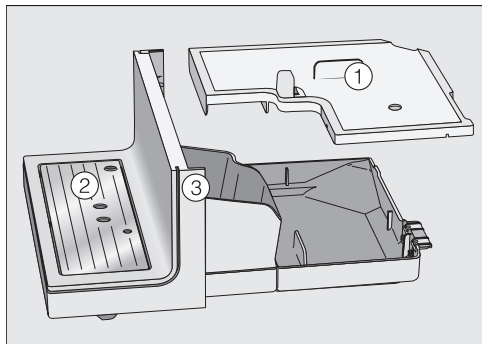
Ha a cseppfogó tálca és/vagy a zacstartály megtelt és ki kell üríteni, a kávéfőző kijelzőjén egy üzenet jelenik meg. Ürítse ki a cseppfogó tálcát **és** a zacstartályt.

A zacstartály a cseppfogó tálcában található.

Akkor vegye ki a cseppfogó tálcát és a zacstartályt, amikor a kávéfőző be van kapcsolva. Különben a kijelzőn megjelenik a(z) **Ürítse ki a cseppfogó tálcát és a zacstartályt.** üzenet, annak ellenére, hogy a cseppfogó tálca és/vagy a zacstartály még nincs teljesen tele.

Tisztítás és ápolás

- Húzza ki óvatosan a kávéfőzőből a cseppfogó tálcat.
- A zacctartályban legtöbbször egy kevés öblítővíz is található.
- Ürítse ki a cseppfogó tálcat **és** a zacctartályt.



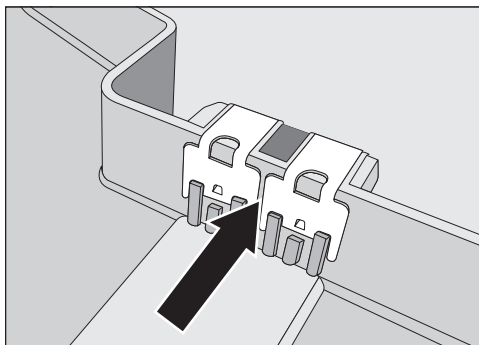
- Vegye le a fedelet ①, a cseppfogó lemezt ② és az alsó panelt ③.

Az alsó panelt kizárólag kézzel, meleg vízzel és kevés mosogatószerrel tisztítsa.

Minden más alkatrész mosogatógépbe tehető.

- Minden alkatrészt kézzel tisztítson meg.

Tanács: A cseppfogó tálca, a zacctartály, a fedél és a cseppfogólemez kifejezetten alapos tisztításához ezeket az alkatrészeket időnként mosogatógépben mosogassa el.



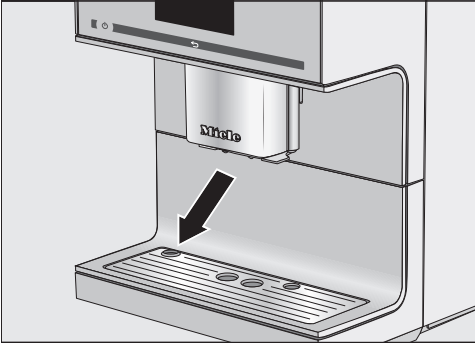
- Gondosan tisztítsa meg az érintkezőket (fémlemezkek) és a közöttük lévő teret.
- Szárítson meg alaposan minden alkatrészt.

Csak a tiszta és száraz érintkezők jelzik egyértelműen, hogy a cseppfogó tálca megtelt. Hetente egyszer ellenőrizze az érintkezők területét.

- Tisztítsa meg a készülék cseppfogó tálca alatti, belső terét.
- A zacctartályt, a fedelet és az alsó panelt helyezze fel, **mielőtt** betolja a cseppfogó tálcat a kávéfőzőbe. Ügyeljen arra, hogy a cseppfogó tálcat ütközésig visszatolja a készülékbe.

A cseppfogó lemez tisztítása

- Vegye ki a cseppfogó lemezt.
- Kézzel, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel tisztítsa meg a cseppfogó lemezt.
- Szárítsa meg a cseppfogó lemezt.



- Helyezze be újra a cseppfogó lemezt. Ügyeljen arra, hogy a cseppfogó lemez mindig helyesen legyen behelyezve (lásd az ábrát).

Tanács: A cseppfogó lemez kifejezetten alapos tisztítása érdekében időnként mosogassa el azt mosogatógépben.

A víztartály tisztítása

Naponta tisztítsa meg a víztartályt.

- Vegye ki a víztartályt.
- A víztartályt kézzel, meleg vízzel és egy kevés tisztítószerrel tisztítsa meg.
- Szárítsa meg a víztartályt.

Tanács: A kifejezetten alapos tisztítás érdekében időnként mosogassa el a víztartályt mosogatógépben.

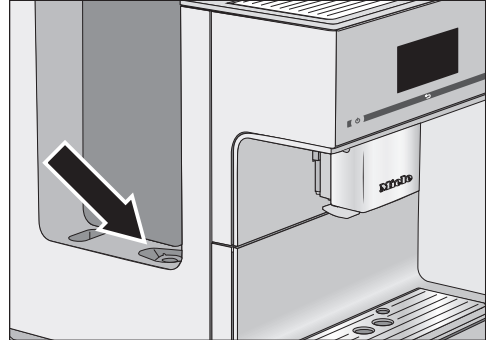
- Tisztítsa meg és gondosan szárítsa meg a kávéfőző tárolófelületét, különösen a mélyedéseket.
- Helyezze vissza a víztartályt.

Ügyeljen arra, hogy a szelep, a víztartály alja, és a kávéfőző tárolófelülete tiszta legyen. Csak így lehet a víztartályt megfelelően behelyezni.

Vegye figyelembe, hogy csak megfelelően feltöltött (legalább 500 ml víz) és behelyezett víztartály esetén működik az automatikus vízkömentesítés.

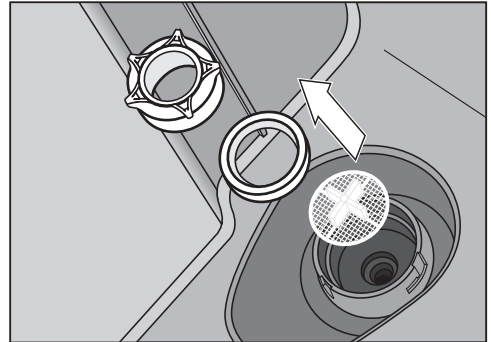
A víztartálysűrő kivétele és tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a víztartálysűrőt.



A víztartálysűrő a víztartály alatt található.

- Vegye ki a víztartályt.



- Tekerje le a menetes sapkát.
- Vegye ki a tömítőgyűrűt és a szűrőt.
- Az alkatrészeket kézzel tisztítsa meg.
- Gondosan öblítsen le minden alkatrészt folyó víz alatt.
- Először a szűrőt helyezze be (a kereszt felfelé néz), majd a tömítőgyűrűt.

A tömítőgyűrű nyílása lefelé mutat.

- Húzza meg szorosan a menetes sapkát.
- Helyezze vissza a víztartályt.

Tisztítás és ápolás

A központi kifolyó megtisztítása

Legalább **hetente egyszer** tisztítsa meg a beépített Cappuccinatore-val rendelkező központi kifolyó minden alkatrészét.

Megjelenik a(z) Italok menü.

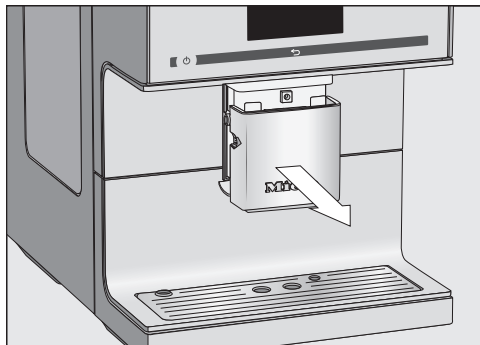
A központi kifolyó kivétele és szétszerelése

Ha a központi kifolyó a legfelső állásban van, nem tudja kivenni az alkatrészeket. Ehhez ápolási pozícióba kell állítani a központi kifolyót.

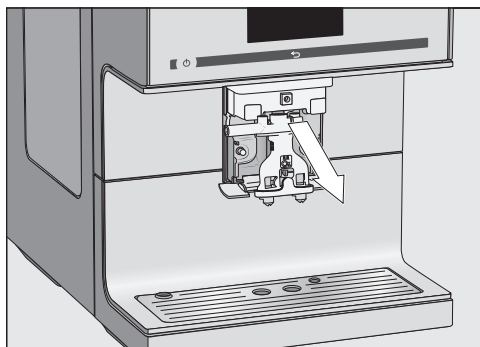
- Tartsa az ujját 3 másodpercig a(z) ↶ gombon.

A központi kifolyó ápolási helyzetbe áll.

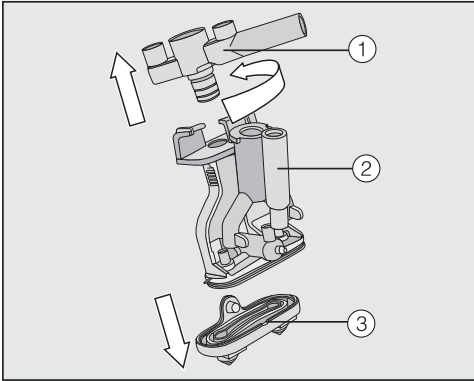
Tanács: Kikapcsolt állapotban tisztítás céljából bármikor kiveheti a kávéfőzőből a központi kifolyó alkatrészeit.



- Vegye le előrefelé a nemesacél burkolatot.



- Előrefelé húzza le a kifolyóegységet.



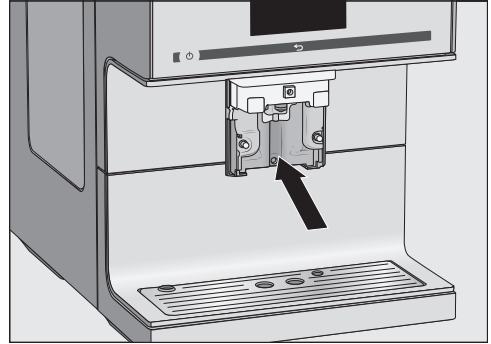
- A tejszemeték rögzítőjével együtt fordítsa el a felső részt ①. Húzza le az alkatrészt. Húzza le az Y-darabot ② is. Vegye le a kifolyófűvőkákat ③.

A központi kifolyó megtisztítása

A központi kifolyó nemesacél burkolatát **kizárólag** kézzel, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel tisztítsa meg.

- Alaposan tisztítson meg kézzel minden alkatrészt.

Tanács: A kifejezetten alapos tisztítás érdekében időnként mosogassa el a központi kifolyó alkatrészeit mosogatógépben, a nemesacél burkolat kivételével. Így hatékonyan eltávolíthatók a kávélerakódások és tejmaradványok.



- Nedves szivacskenővel tisztítsa meg a központi kifolyó felületét.
- A tejszemeték eldugult csatlakozódarabjait a mellékelt tisztítókefével folyó víz alatt tisztítsa meg: ehhez a tisztítókefét dugja be a csatlakozóelembe. Mozgassa a kefét előre és vissza, amíg minden tejmaradékot el nem távolított.

A központi kifolyó behelyezése

A kifolyóegység könnyebben összeilleszthető, ha az egyes alkatrészeket előtte vízzel benedvesíti.

- Rakja össze ismét a kifolyóegységet. Nyomja erősen, hogy a kifolyófűvőkák ③ szorosan illeszkedjenek a kifolyóegységen.

Ügyeljen arra, hogy minden alkatrész tömítetten csatlakozzon egymáshoz.

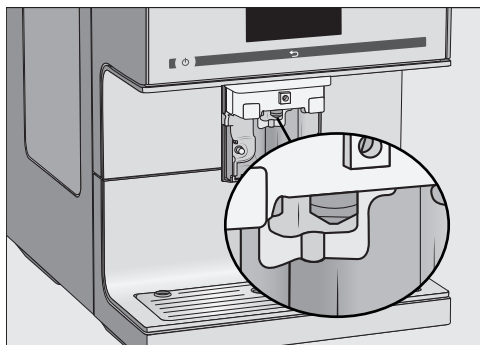
- Tolja vissza a kifolyóegységet a központi kifolyóba.
- Helyezze fel a nemesacél burkolatot.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Tisztítás és ápolás

A gőzfúvóka tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a gőzfúvókát.

- A központi kifolyó ápolási pozícióba állításához érintse meg 3 másodperc-re a(z) ↵ gombot.
- Vegye le előrefelé a nemesacél burkolatot.
- Előrefelé húzza le a kifolyóegységet.



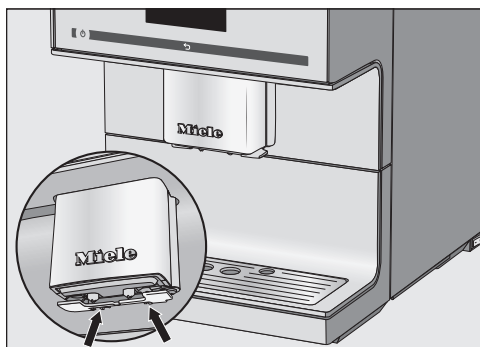
Csúsztassa a tisztítókefét legfeljebb 1 cm mélyen a gőzfúvókába.

- A tisztítókefével tisztítsa meg a gőzfúvókát.
- Tolja vissza a kifolyóegységet a központi kifolyóba.
- Helyezze fel a nemesacél burkolatot.

A csészeperem-érzékelő tisztítása

Naponta tisztítsa meg a csészeperem-érzékelőt.

A központi kifolyó alatt található a csészeperem-érzékelő.



- Nyomja össze a két rögzítőfület (lásd a nyilakat).

A csészeperem-érzékelő kiold.

- Kézi mosogatással, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel tisztítsa meg a csészeperem-érzékelőt.
- Szárítsa meg a csészeperem-érzékelőt.

A behelyezéshez:

- Nyomja a csészeperem-érzékelőt alulról a központi kifolyónál lévő tartóba.

A tejlándzsá tisztítása

A tejlándzsát naponta tisztítsa meg.

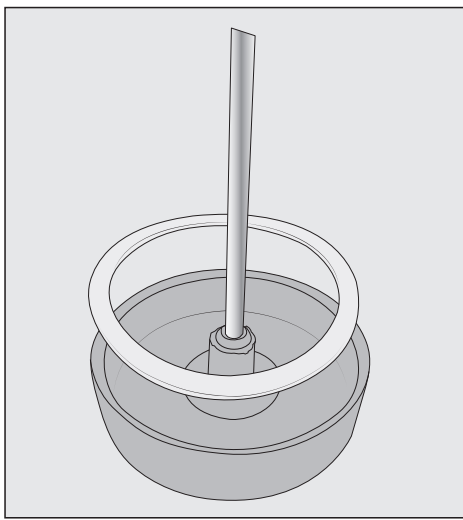
- Öblítse le a tejlándzsát folyó víz alatt.
- Húzza le a csatlakozódarabot a nemesacél csőről.
- Az alkatrészeket kézzel, folyó meleg víz alatt és kevés mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Ha szükséges, áztassa be az alkatrészeket egy éjszakára egy kis mosogatószeres vízbe.
- Öblítse el az alkatrészeket folyó víz alatt.
- Szárítsa meg az alkatrészeket.

Tanács: Az egyes alkatrészek kifejezetten alapos tisztítása érdekében időnként mosogassa el azokat mosogatógépben.

A tejtartály tisztítása

Naponta tisztítsa meg a tejtartályt.

- Csavarja le a fedelet a tejtartály üvegéről.
- Vegye le a nemesacél csövet.



Szükség esetén kiveheti a csatlakozóelemet és a tömítőgyűrűt a tejtartály fedeléből. Ha eltávolította a nemesacél csövet, a csatlakozóelem könnyen ki-nyomható a fedél belsejéből.

- A tejtartály minden alkatrészét kézzel, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Szárítson meg minden alkatrészt.

Tanács: A tejtartály alkatrészeinek kifejezetten alapos tisztítása érdekében időnként mosogassa el azokat mosogatógépben.

A tejvezeték manuális vagy az ápolási programmal való tisztítása

⚠ A nem megfelelő tisztítás veszélyeztetheti egészségét.

A tej természetéből adódóan baktériumokat tartalmaz. A kávéfőző belső terében a melegtől és a nedvességtől ezek a baktériumok felszaporodhatnak, pl. a tejmaradékok megsavanyodhatnak és veszélyeztethetik az egészségét.

Ügyeljen arra, hogy a tejvezető részeket alaposan és rendszeresen tisztítsa.

A kávéfőző tejvezetékét kb. hetente egyszer kell tisztítani. A kijelzőn egy üzenet időben emlékezteti erre.

- Hagyja jóvá az *OK* gombbal.

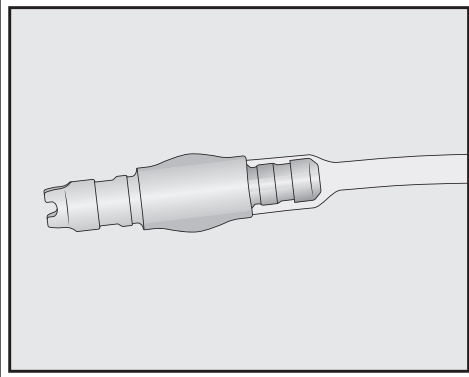
Ha a(z) Tejvezeték tisztítása üzenetet jóváhagyja az *OK* gombbal, a tisztítási intervallum belső számlálója visszaáll. A készülék **nem** fogja többé emlékeztetni erre.

Két lehetőség van a tejvezeték tisztítására:

- Leveheti az integrált Cappuccinatore egységgel felszerelt központi kifolyót, szétszerelheti, és megtisztíthatja mosogatógépben, vagy kézzel, meleg vízzel és némi tisztítószerrel (lásd a „Központi kifolyó integrált Cappuccinatore egységgel” részt).
- Vagy megtisztíthatja a tejvezeték a(z) Tejvezeték tisztítása ápolási programmal és a tejvezetékekhez való tisztítószerrel megtisztítja a (lásd a „Tejvezeték tisztítása” részt).

Tisztítás és ápolás

Amennyiben leválasztotta a csatlakozóelemet a tejszemetéről: az összeszerelésnél ügyeljen arra, hogy a csatlakozóelem kisebb, vékonyabb végét csúsztassa be a tömlőbe.



Tanács: A szokásos heti tisztítás mellett javasoljuk az alternatív tisztítási lehetőséget havonta egyszer elvégezni. Ha például hetente kézzel tisztítja meg a készüléket, akkor havonta egyszer az ápolási programot végezze el. Ezzel a kombinációval a tejszemeteket optimálisan megtisztítja.

A szemeskávé-tartály tisztítása

⚠ Sérülésveszély a működésben lévő őrlőműnél.

Ha belenyúl az őrlőműbe, vagy ha az őrlőműben valamilyen tárgy, pl. egy kanál van, és ezután akaratán kívül elindítja az őrlési folyamatot, akkor megsérülhet.

A szemeskávé-rendszer tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót, hogy a kávéfőző ne legyen áram alatt.

A kávészemek zsírt tartalmaznak, amelyek a szemeskávé-tartály falain lerakódhatnak és a kávébab mozgását akadályozhatják.

Ezért puha kendővel tisztítsa meg rendszeresen a szemeskávé-tartályt.

- Vegye le a szemeskávé-tartály fedelét.
- Távolítsa el az ott maradt kávészemeket.

Tanács: A száraz kávémaradványok eltávolítása érdekében porszívózza ki a szemeskávé-tartályt.

- Száraz, puha kendővel tisztítsa meg a szemeskávé-tartályt.

Most már újra tölthet szemes kávé a szemeskávé-tartályba.

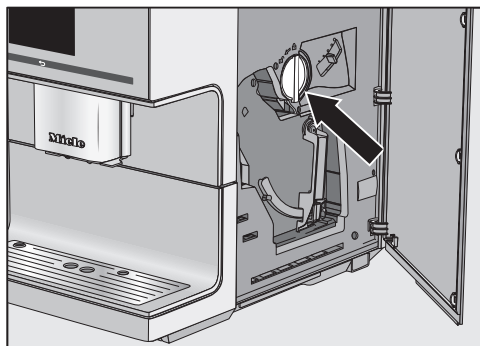
- Helyezze vissza a fedelet.

Tanács: Szükség esetén **kézzel**, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel megtisztíthatja a szemeskávé-tartály fedelét. Szárítsa meg jól a fedelet, mielőtt a szemeskávé-tartályt lezárja vele.

Őrlőkávé-tároló fiók tisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg az őrlőkávé-tároló fiókot és az őrlőkávé-rekeszt, például a főzőmű zsírtalanításakor.

- Nyissa ki a készülék ajtaját.



- Az őrlőkávé-tároló fiók kivételéhez fordítsa el a fogantyút (nyíl) balra.
- Az őrlőkávé-tároló fiókot kézzel, meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel tisztítsa meg.

- Szárítsa meg az őrlőkávé-tároló fiókot.

Tanács: Az őrlőkávé-tároló fiók kifejezetten alapos tisztítása érdekében időnként mosogassa el azt mosogatógépben.

- Száraz, puha kendővel törölje ki az őrlőkávé-maradványokat az őrlőkávé-rekeszből.
- Helyezze vissza az őrlőkávé-tároló fiókot.
- Az őrlőkávé-rekesz bezárásához fordítsa el a fogantyút jobbra.
- Csukja be a készülék ajtaját.

A főzőművet és a belső teret tisztítsa meg kézzel

⚠ A nem megfelelő tisztítás veszélyeztetheti az egészséget.

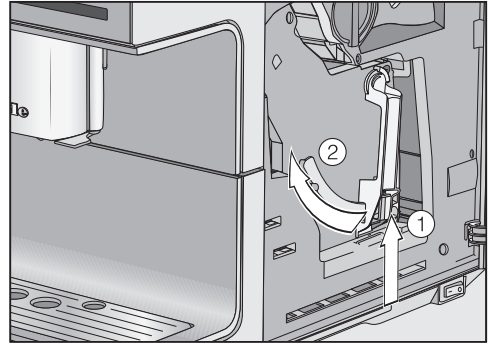
A nedves őrlőkávé-maradványok a készülék belsejében megpenészedhetnek és veszélyeztethetik az egészséget.

Rendszeresen távolítsa el az őrlőkávé-maradványokat és tisztítsa meg a belső teret.

A jó kávéaroma és a csíráképződés megelőzése érdekében legalább hetente egyszer tisztítsa meg a főzőművet és a belső teret.

A főzőmű tisztításához egy darab Miele tisztítótablettára van szüksége.

- Nyissa ki a készülék ajtaját.



- Tartsa nyomva a főzőmű fogantyúja alatti gombot ①, és közben fordítsa el a fogantyút balra ②.

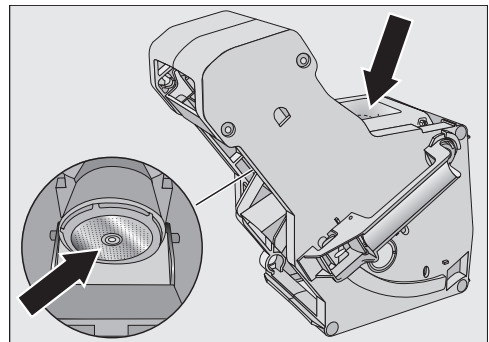
Miután kihúzta a főzőművet, **ne** változtasson a főzőmű fogantyújának pozícióján. Adott esetben már nem lehet behelyezni a főzőművet.

- Óvatosan húzza ki a főzőművet a kávéfőzőből.

A főzőmű mozgó alkatrészei zsírozva vannak. A tisztítószer károsítja a főzőművet.

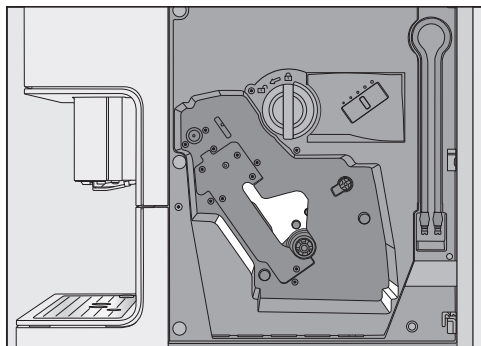
A főzőművet kizárólag kézzel, meleg vízzel, **tisztítószer nélkül** tisztítsa meg.

- Tisztítsa meg a főzőművet **kézzel, folyó meleg vízzel**, tisztítószer nélkül.



Tisztítás és ápolás

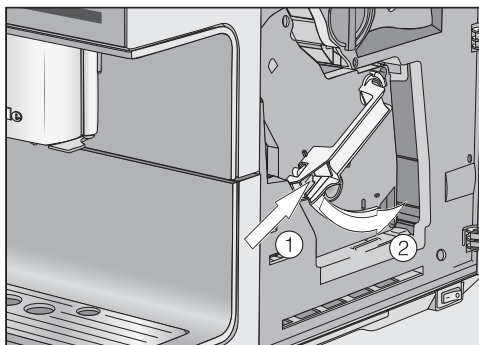
- Dörzsölje le a kávémaradványokat mindkét szűrőről (lásd a nyilakat).
- Szárítsa meg a tölcsért, hogy a következő kávékészítés során ne tapadjon meg őrölt kávé a tölcsérben.



- Tisztítsa meg a kávéfőző belső terét. Ügyeljen arra, hogy az ábrán világos háttérrel jelölt részeket alaposan megtisztítsa.

Tanács: A száraz őröltkávé-maradványokat porszívóval távolítsa el.

- Egyenesen tolja be a főzőművet a kávéfőzőbe.



- Nyomja meg a gombot alul a főzőmű fogantyújánál ①, és közben fordítsa el a fogantyút jobbra ②.

A kézi fogantyúnak hallható kattanással kell rögzülnie.

- Csukja be a készülék ajtaját.

Ismét készíthet italokat.

A készülékház tisztítása

Minden felület elszíneződhet, vagy megváltozhat, ha hosszabb ideig van szennyeződésnek kitéve, vagy nem megfelelő tisztítószerrel érintkezik. Azonnal távolítsa el a készülékházon lévő szennyeződések.

Ügyeljen arra, hogy vízkőmentesítés-kor rögtön letörölje az esetlegesen a felületekre fröccsenő folyadékokat.

- Kapcsolja ki a kávéfőzőt.
- Tisztítsa meg a készülék előlapját tiszta szivacskenővel, mosogatószerrel és meleg vízzel.
- Törölje szárazra a felületeket egy puha törölkendővel.

Tanács: A készülék házát a Miele univerzális mikroszálas kendővel is megtisztíthatja.

Ápolóprogramok

A következő ápolóprogramok állnak rendelkezésre:

- A készülék öblítése
- A tejvezeték öblítése
- A tejvezeték tisztítása
- A főzőmű zsírtalanítása
- Készülék vízkőmentesítése

Ha a kijelzőn megjelenik az erre felszólító üzenet, végezze el az adott ápolóprogramot. Az ápolóprogramokat bármikor elindíthatja, azért, hogy a kávéfőzőt ne alkalmatlan időpontban kelljen tisztítani.

Vegye figyelembe, hogy az ápolóprogramot teljesen el kell végezni és nem lehet megszakítani.

Az „Ápolás” menü megnyitása

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) ↩ gombot.
- Érintse meg a(z) Ápolás gombot.

Most már kiválaszthat egy ápolóprogramot.

A készülék öblítése

Ha egy kávéitalt készített, kikapcsolás előtt a kávéfőző öblítést végez. Ez eltávolítja az esetleges kávémaradványokat. A vezetékeket kézzel is átöblítheti.

Megjelenik a(z) Italog menü.

- Érintse meg a(z) ↩ gombot.
- Érintse meg a(z) Ápolás gombot.
- Érintse meg a(z) Készülék öblítése gombot.

Adott esetben a kijelzőn egy felszólítás jelenik meg, hogy dugja a tejvezeték a cseppfogó lemezbe.

A tejvezeték átöblítése

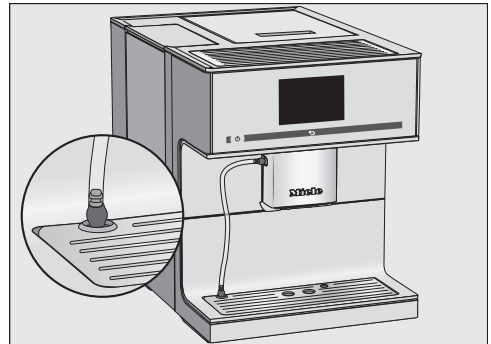
A tejvezeték a tejmaradványoktól eldugulhat. Ezért a tejvezeték rendszeresen át kell öblíteni. Ha tejet készített, legkésőbb a kikapcsoláskor megjelenik a felszólítás, hogy a tejvezeték dugja a cseppfogó lemezbe.

A tejvezeték kézzel is átöblítheti.

Megjelenik a(z) Italog menü.

Tanács: Tegyen egy megfelelő edényt a központi kifolyó alá.

- Érintse meg a(z) ↩ gombot.
- Érintse meg a(z) Ápolás gombot.
- Érintse meg a(z) Tejvezeték öblítése gombot.



- Dugja a tejvezeték a cseppfogó lemez nyílásába.
 - Hagyja jóvá az OK gombbal.
- Megtörténik a tejvezeték átöblítése.

A tejvezeték tisztítása

A tejvezeték tisztításához egy adag tejvezeték-tisztító van szükség.

Az optimális tisztításhoz a Miele tejvezeték-tisztító használatát ajánljuk. A tejvezeték-tisztító port speciálisan a Miele kávéfőzőkhöz fejlesztettük ki, így az megakadályozza a járulékos károkat.

Tisztítás és ápolás

Tejvezeték-tisztítót a Miele webshopban, a Miele ügyfélszolgálatánál vagy Miele szakkereskedésekben vásárolhat.

A(z) Tejvezeték tisztítása ápolóprogram kb. 10 percig tart.

Megjelenik a(z) Itatok menü.

■ Érintse meg a(z) ↩ gombot.

A tisztítási folyamatot nem lehet megszakítani. A teljes folyamatot végre kell hajtani.

■ Érintse meg a(z) Ápolás gombot.

■ Érintse meg a(z) Tejvezeték tisztítása gombot.

A folyamat elindul.

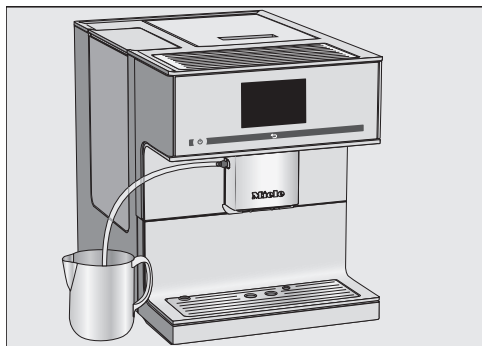
■ Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A kijelzőn a(z) Tegye a tejvezetékét a tisztítószerbe, jelenik meg.

Készítsen tisztítóoldatot:

■ Oldja fel a tisztítóport egy edényben 200 ml langyos vízben: addig keverje az oldatot egy kanállal, amíg a por teljesen fel nem oldódik.

A tisztítás végrehajtása:



■ Helyezze az edényt a kávéfőző mellé, és lógassa a tejvezetékét a tisztítóoldatba. Ügyeljen arra, hogy a tejvezeték kellő mélységig elmerüljön a tisztítóoldatban.

■ Hagyja jóvá az OK gombbal.

■ Kövesse a kijelző további utasításait.

Az öblítés után a tisztítási folyamat befejeződik.

A főzőmű zsírtalanítása

A felhasznált kávéfajta zsírtartalmától függően a főzőmű gyorsabban eldugulhat. Aromás kávéitalok készítése és a kávéfőző kifogástalan működése érdekében a főzőművet rendszeresen zsírtalanítani kell.

Az optimális tisztítás érdekében Miele tisztítótabletta használatát javasoljuk. Ezeket a főzőmű zsírtalanítására szolgáló tisztítótablettákat speciálisan a Miele kávéfőzőkhöz fejlesztettük ki, így megakadályozzák a járulékos károkat.

A tisztítótablettát a Miele webshopban, a Miele ügyfélszolgálatánál vagy Miele szakkereskedésekben vásárolhatja meg.

A kijelzőn megjelenő üzenet

200 ital elkészítése után a kijelzőn a(z) Főzőmű zsírtalanítása jelenik meg.

■ Hagyja jóvá az OK gombbal.

Az üzenet rendszeres időközönként ismét megjelenik. Ha túllépi a maximálisan elkészíthető italok számát, akkor a kávéfőző zárolja magát.

Kikapcsolhatja a kávéfőzőt, ha ebben az időpontban nem kívánja lefuttatni az ápolóprogramot. Csak akkor tud újra kávéitalokat készíteni, ha a főzőművet zsírtalanította.

A főzőmű zsírtalanítása a kijelzőn megjelenő felszólítás után

A kijelzőn megjelenik a(z) Főzőmű zsírtalanítása üzenet, és nem készíthető ital.

Az ápolóprogramhoz egy tisztítótablettára van szükség.

A „Főzőmű zsírtalanítása” ápolóprogram kb. 10 percig tart.

Az ápolóprogramot nem lehet megszakítani. A teljes folyamatot végre kell hajtani.

- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Elindul az ápolóprogram.

- Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A főzőmű és a belső tér tisztítása

A jó kávéaroma és a csíráképződés megelőzése érdekében hetente egyszer tisztítsa meg a főzőművet és a belső teret.

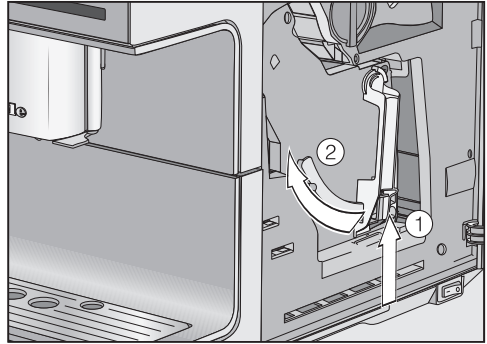
A főzőmű tisztításához egy darab Miele tisztítótablettára van szüksége.

⚠ A nem megfelelő tisztítás veszélyeztetheti az egészségét.

A nedves őrlőkávé-maradványok a készülék belsejében megpenészedhetnek és veszélyeztethetik az egészséget.

Rendszeresen távolítsa el az őrlőkávé-maradványokat és tisztítsa meg a belső teret.

- Nyissa ki a készülék ajtaját.



- Tartsa nyomva a főzőmű fogantyúja alatti gombot ①, és közben fordítsa el a fogantyút balra ②.

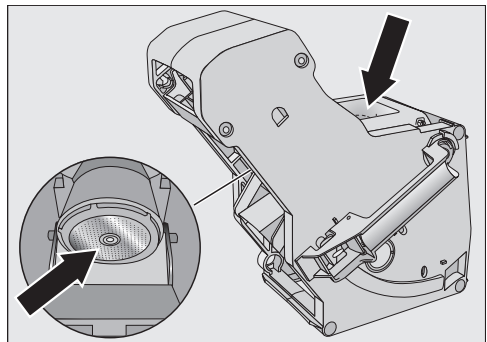
Miután kihúzta a főzőművet, **ne** változtasson a főzőmű fogantyújának pozícióján. Adott esetben már nem lehet behelyezni a főzőművet.

- Óvatosan húzza ki a főzőművet a kávéfőzőből.

A főzőmű mozgó alkatrészei zsírozva vannak. A tisztítószeresek károsítják a főzőművet.

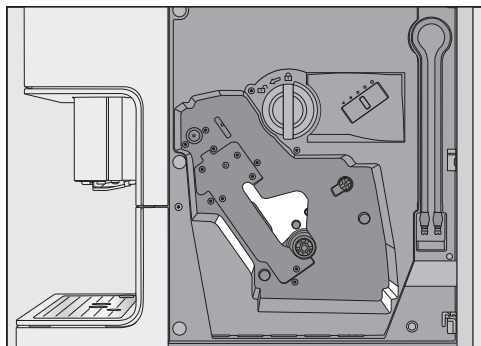
A főzőművet kizárólag kézzel, meleg vízzel, **tisztítószer nélkül** tisztítsa meg.

- Tisztítsa meg a főzőművet **kézzel, folyó meleg vízzel**, tisztítószer nélkül.



Tisztítás és ápolás

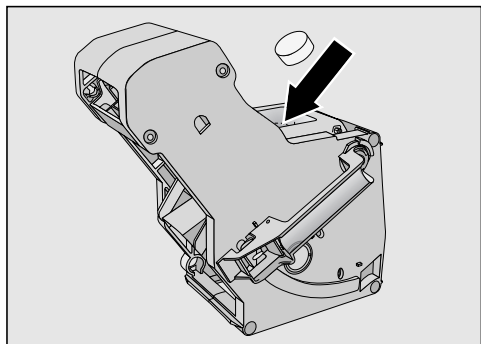
- Dörzsölje le a kávémaradványokat mindkét szűrőről (lásd a nyilakat).
- Szárítsa meg a tölcserőt, hogy a következő kávékészítés során ne tapadjon meg őrölt kávé a tölcserben.



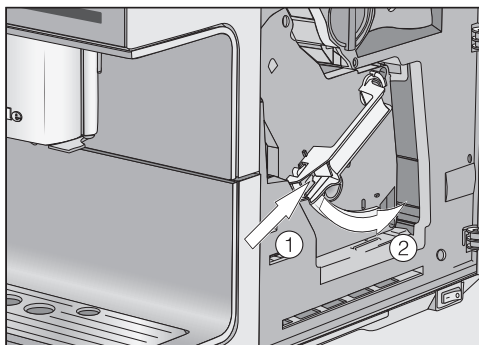
- Tisztítsa meg a kávéfőző belső terét. Ügyeljen arra, hogy az ábrán világos háttérrel jelölt részeket alaposan megtisztítsa.

Tanács: A száraz őröltkávé-maradványokat porszívóval távolítsa el.

A kijelzőn a(z) Főzőmű berakása a beledobott tablettával együtt. jelenik meg.



- Felülről tegye a tisztítótablettát a főzőműbe (nyíl).
- Egyenesen tolja be a főzőművet a tisztítótablettával a kávéfőzőbe.



- Nyomja meg a gombot alul a főzőmű fogantyújánál ①, és közben fordítsa el a fogantyút jobbra ②.

A kézi fogantyúnak hallható kattanással kell rögzülnie.

- Csukja be a készülék ajtaját.
- Kövesse a kijelző további utasításait.

Az öblítés után a tisztítási folyamat befejeződik. Ismét készíthet italokat.

Készülék vízkömentesítése

A vízkömentesítő oldat kifröccsenése károkat okozhat.

Az érzékeny felületek és/vagy a natúr padlók károsodhatnak.

Távolítsa el azonnal vízkömentesítéskor az esetleges kifröccsenéseket.

A kávéfőző a használat közben vízkövesedik. Hogy milyen gyorsan vízkövesedik a készülék, a felhasznált víz keménységi fokától függ. A vízkömaradványokat rendszeresen el kell távolítani.

A felhasználati szokásoktól és a víz keménységtől függően alkalmanként az automatikus vízkömentesítés mellett manuálisan is vízkömentesíteni kell.

Ha **nincs**, vagy egy **üres** vagy **lejárt** vízkömentesítő tartály van behelyezve, a kávéfőzőt rendszeresen **a(z)** Készülék vízkömentesít. ápolási programmal kell vízkömentesíteni.

A készülék végigvezeti önt a vízkömentesítési folyamaton. A kijelzőn különböző üzenetek jelennek meg, pl. felszólítást kap a cseppfogó tálka kiürítésére vagy a víztartály feltöltésére.

A vízkömentesítéshez **1** vízkömentesítő tablettára van szükség. A folyamat kb. 12 percig tart.

A kávéfőző a kijelzőn keresztül időben felhívja a figyelmét a készülék vízkömentesítésére. A kijelzőn megjelenik az Készülék vízkömentesítéséig hátralévő adagok száma: 50 üzenet. A kávéfőző minden egyes italkészítéskor megjeleníti a vízkömentesítésig még hátralévő italok számát.

■ Hagyja jóvá az **OK** gombbal.

Ha a hátralévő italkészítések száma 0, a kávéfőző lezár.

A kijelzőn **a(z)** Készülék vízkömentesít. jelenik meg.

Ha ekkor nem kívánja a készüléket vízkömentesíteni, kapcsolja ki a kávéfőzőt. A kávéfőző vízkömentesítéséig azonban nem készíthet újabb italokat.

Vízkömentesítés a kijelzőn megjelenő felszólítás után

A kijelzőn **a(z)** Készülék vízkömentesít. jelenik meg.

A vízkömentesítési folyamatot nem lehet megszakítani. A teljes folyamatot végre kell hajtani.

■ Hagyja jóvá az **OK** gombbal.

A folyamat elindul.

■ Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

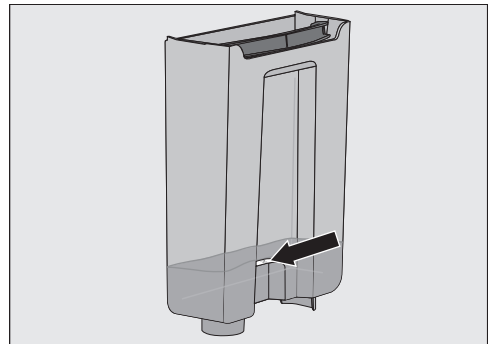
Ha a kijelzőn **a(z)** Töltse meg a víztartályt vízkömentesítő szerrel és langyos vízzel a vízkömentesítő szer jelzéséig **☞** és tegye be. jelenik meg, akkor a következőképpen járjon el.

Az optimális vízkömentesítéshez a mellékelt Miele vízkömentesítő tabletták használatát ajánljuk.

A vízkömentesítő tablettákat kimondottan a Miele kávéfőzőkhöz fejlesztették ki.

Más vízkömentesítő szerek, amelyek a citromsavon kívül más savakat is tartalmaznak, és/vagy nem mentesek más, nem kívánt összetevőktől, mint pl. kloridoktól, károsíthatják a készüléket. Ezenkívül az elvárt hatás nem biztosítható, ha a vízköoldószerre előírt koncentrációt nem tartják be.

Vízkömentesítő tablettákat a Miele webáruházban, a Miele ügyfélszolgálatán vagy a Miele szakkereskedésekben vásárolhat.



■ Langyos vízzel töltse fel a víztartályt **a(z)** **☞** vízkömentesítési jelölésig.

■ Tegyen **1** vízkömentesítő tablettát a víztartályba.

Tisztítás és ápolás

Ügyeljen a vízkömentesítő szer keverési arányára. Fontos, hogy a megadott vízmennyiséget töltsse be a víztartályba. Máskülönben a vízkömentesítési folyamat idő előtt megszakad.

A vízkömentesítés végrehajtása

- Helyezze vissza a víztartályt.
- Kövesse a kijelző további utasításait.

Ha megjelenik a kijelzőn a(z) **Ö**blítse ki a víztartályt és a vízkömentesítő szer jelzéséig **↻** töltsse fel friss vízzel. **üzenet:**

- Gondosan öblítse ki a víztartályt tiszta vízzel. Ügyeljen arra, hogy **ne** maradjanak a víztartályban vízkömentesítő-szer-maradványok.
- Töltsön be tiszta ivóvizet a(z) **↻** vízkömentesítési jelölésig.

Az öblítés után befejeződik a vízkömentesítési folyamat. Ismét készíthet italokat.

Automatikus vízkömentesítés

A kifröccsent vízkömentesítő oldat károkat okozhat.

Az érzékeny felületek és/vagy a természetes padlók károsodhatnak.

Távolítsa el a felületre fröccsent vízkömentesítő oldatot.

A már vízzel megtöltött patron esetében ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vízkömentesítő oldat az érzékeny felületekre.

A kávéfőző automatikus ápolóprogrammal rendelkezik a készülék vízkömentesítéséhez. Ehhez Miele vízkömentesítő patronot kell a kávéfőzőbe helyezni. A kávéfőző a használatától függően határozza meg, hogy végrehajtja-e az automatikus

vízkömentesítést. Az automatikus vízkömentesítés a hatóidővel együtt kb. 30 percig tart.

A(z) **V**ízkömentesítő időzítő funkció segítségével határozhatja meg a napi vízkömentesítés kezdési időpontját.

Az automatikus vízkömentesítéshez a készülék oldatot kever vízből és a vízkömentesítő szerből. Ezt a vízkömentesítő oldatot a kávéfőző átszivattyúzza a vezetékein. A hatóidő letelte után az oldat teljesen kiöblítődik a vezetékekből, ezután ön a szokásos módon készítheti az italokat.

Az automatikus vízkömentesítés közben rövid időközönként szivattyúzási és öblítési zajok hallhatók annak ellenére, hogy a készülék ki van kapcsolva, és a kijelző sötét.

Ha nem készít italokat, az automatikus vízkömentesítés nem indul el.

Időről időre manuálisan kell vízkömentesíteni a kávéfőző vezetékeit ahhoz, hogy megőrizze a készülék alkatrészeinek élettartamát, és változatlanul vízkömentes környezet álljon rendelkezésre az italkészítéshez. Az időközöket az ön használati szokásai és a használt víz keménysége alapján kell meghatározni. Ha pl. sok tejes kávékülönlegességet készít, gyakrabban kell a kávéfőzőt vízkömentesítő tablettával vízkömentesítenie.

Mire kell ügyelni az automatikus vízkőmentesítés előtt és közben?

A kávéfőzőnek üzemkésznek kell lennie, és teljesülniük kell a következő feltételeknek:

- Be van helyezve üzemkész vízkőmentesítő patron.
- A kávéfőző csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz. Az automatikus vízkőmentesítés közben a kávéfőzőt **nem** szabad leválasztani az elektromos hálózatról.
- Be van helyezve a cseppfogó tálca, a főzőmű és a központi kifolyó.
- A víztartály legalább a  vízkőmentesítő jelölésig fel van töltve vízzel, és be van helyezve (legalább 500 ml víz).
- Kövesse a kikapcsolás előtt esetlegesen megjelenő üzeneteket, pl.: Csepp-tálca kiürítése.
- Dugja be a tejvezetékét a cseppfogó lemezben és a központi kifolyón lévő csatlakozóba.
- A kávéfőző ki van kapcsolva.

A Miele vízkőmentesítő patron

Kizárólag Miele vízkőmentesítő patron használjon az automatikus vízkőmentesítéshez.

A Miele vízkőmentesítő patron kb. 1 évig áll el, miután először behelyezte a kávéfőzőbe és feltöltötte vízzel (felbontás utáni eltarthatóság). Az egy éves eltarthatóságnál az a dátum döntő, amikor a vízkőmentesítő patron behelyezték és feltöltötték vízzel.

Ne helyezzen be olyan vízkőmentesítő patron, amelyet már egy másik Miele kávéfőzőben használtak. Kávéfőzője nem rendelkezik a töltési szinttel kapcsolatos információval ehhez a patronhoz. Előfordulhat, hogy a vízkőmentesítő hatás nem megfelelő, és kávéfőzője megrongálódik.

Ne töltsön folyadékokat vagy más anyagokat a vízkőmentesítő patronba.

A vízkőmentesítő szer tabletták formájában található meg a vízkőmentesítő patronban. Amikor a patron behelyezi a kávéfőzőbe, a készülék feltölti vízzel. A tabletták fokozatosan oldódnak fel.

A vízkőmentesítő patron a kávéfőző használatától függően 7–12 hónapos vízkőmentesítésre elegendő.

Ha a vízkőmentesítő patron már majdnem kiürült, a patron cseréjére figyelmeztető üzenet jelenik meg a kijelzőn. Hagyja jóvá az üzenetet az OK gombbal. Ezt az első üzenetet követően még hat további vízkőmentesítő folyamat lehetséges.

A Miele vízkőmentesítő patron a Miele webshopban, a Miele Ügyfélszolgálatán vagy a Miele szaktereskedésekben szerezheti be.

Tisztítás és ápolás

Ha **nincs, üres** vagy **lejárta** vízkőmentesítő patron van behelyezve, a kávéfőzőt a(z) Készülék vízkőmentesít. ápolási programmal kell vízkőmentesíteni. Ehhez a megfelelő vízkőmentesítő szerre van szüksége (lásd a „Tisztítás és ápolás” fejezet „Készülék vízkőmentesítése” részét).

A vízkőmentesítő patron hosszabb távollét esetén is a készülékben maradhat. Ha a kávéfőzőt szállítja, előtte vegye ki a patron. Ilyenkor ügyeljen a következőkre:

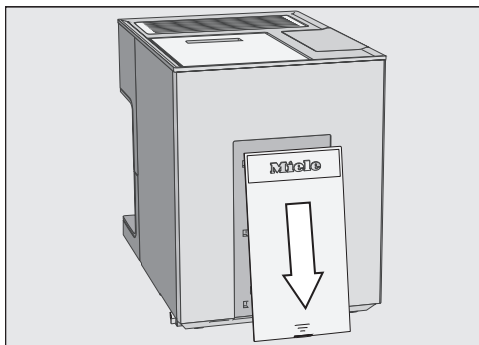
- A vízzel töltött vízkőmentesítő patronat max. 3 hétig tárolhatja a kávéfőzőn kívül.
- A már használt vízkőmentesítő patronat függőleges helyzetben és óvatosan szállítsa. Kerülje a rázkódásokat. A rázkódás vagy a fejjel lefelé fordítás csökkenti az élettartamot vagy károsítja a patronat.
- A patronat állítva, sötétben és szobahőmérsékleten (16 – 38 °C) tárolja.

Vízkőmentesítő patron behelyezése

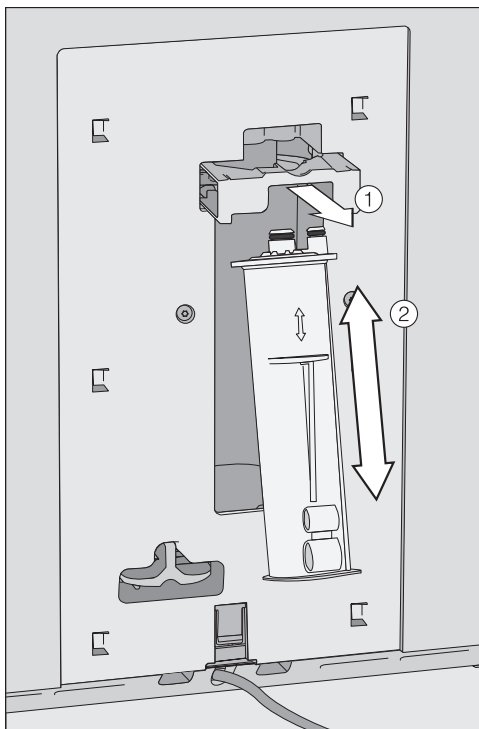
A kifröccsent vízkőmentesítő oldat károkat okozhat.

Az érzékeny felületek és/vagy a természetes padlók károsodhatnak.

A már vízzel megtöltött patron esetében ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vízkőmentesítő oldat az érzékeny felületekre.



- Csúsztassa le a kávéfőző hátoldalán lévő fedelet.



- Húzza előre a patron tartóját ①.
- Helyezze be a patron ②, majd ütközésig tolja felfelé.
- Tolja vissza a patron tartóját.

- Helyezze vissza a fedelet.
- Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Amikor a kávéfőzőt legközelebb kikapcsolja, öblítéskor az új vízkőmentesítő patron feltöltődik vízzel. Hallható, ahogy rövid időközönként víz kerül a patronba.

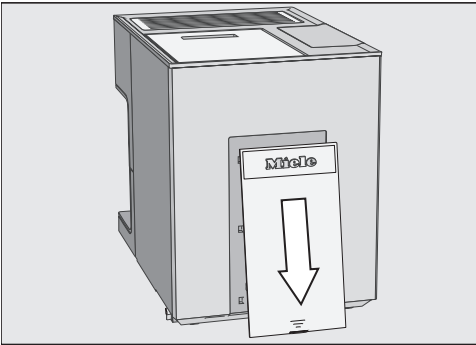
Vízkőmentesítő patron kivétele

A kifröccsent vízkőmentesítő oldat károkat okozhat.

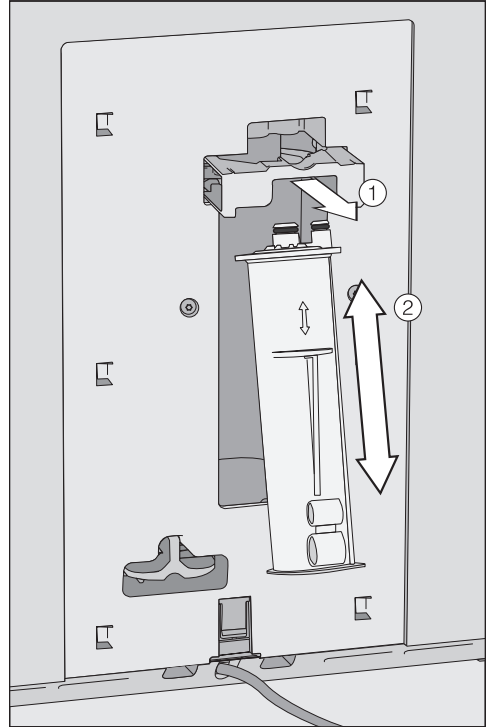
Az érzékeny felületek és/vagy a természetes padlók károsodhatnak.

A már vízzel megtöltött patron esetében ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vízkőmentesítő oldat az érzékeny felületekre.

A kávéfőző be van kapcsolva. A készülék csak ekkor ismeri fel a vízkőmentesítő patron.



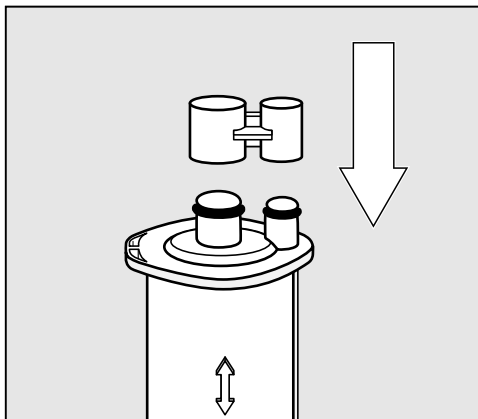
- Csúsztassa le a kávéfőző hátoldalán lévő fedelet.



- Húzza előre a patron tartóját ①.

Már be van helyezve egy vízkőmentesítő patron.

- Vegye ki a patron ②.



- Zárja le a vízkömentesítő patronát a kupakkal.

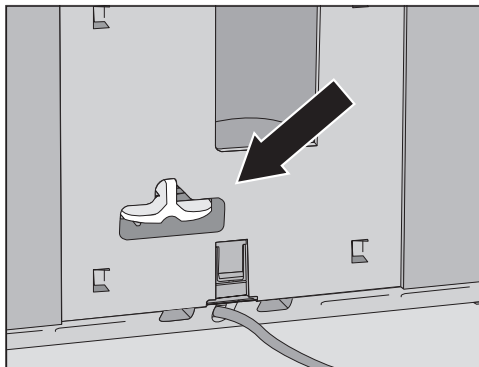
A kupak a patronhengeren található. A kialakított töréshelyen válassza le a kupakot.

- A patronat adott esetben maradékhulladékként ártalmatlanítsa.

Vízkömentesítő patron használatának mellőzése

Ha nem szeretne vízkömentesítő patronat behelyezni, a rendszert az adapterrel zárja le. Az üzenetek, mint pl. a(z) „Új vízkömentesítő patronat tegyen be.”, nem jelennek meg.

- Vegye ki a vízkömentesítő patronat.



- Helyezze be az adaptert a vízkömentesítő patron helyett.

Ha kiveszi a vízkömentesítő patronat, az automatikus vízkömentesítés kikapcsol. Ekkor manuálisan a(z) Készülék vízkömentesítő ápolóprogrammal vízkömentesítsen. Ehhez a megfelelő vízkömentesítő szerre van szüksége (lásd a „Tisztítás és ápolás” fejezet „Készülék vízkömentesítése” részét).

Az automatikus vízkömentesítés kezdési ideje (Vízkömentesítő időzítő)

Az automatikus vízkömentesítés mindennapi kezdési idejét tetszés szerint választhatja ki. A kávéfőzőnek kikapcsolva kell lennie a hatóidő (kb. 30 perc) alatt.

Kiszállítási állapotban az automatikus vízkömentesítés kezdési ideje 04:00 óra.

Az automatikus vízkömentesítés kezdési időpontjának beállítása

Megjelenik a(z) Italogok menü.

- Érintse meg a(z) ↶ gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások ▀ gombot.
- Érintse meg a(z) Időzítés gombot.
- Érintse meg a(z) Vízkömentesítő időzítő gombot.

- Állítsa be a kívánt indítási időt.
- Hagyja jóvá az OK gombbal.

Az indítási idő elmentésre kerül. Az automatikus vízkőmentesítés a kívánt időpontban azonnal elindul.

Az automatikus vízkőmentesítés megszakítása

Az automatikus vízkőmentesítést a hajtódő alatt megszakíthatja.

Az automatikus vízkőmentesítés tetőzés szerinti gyakorisággal megszakítható. Adott esetben a vízkőmentesítő tablettákkal kell vízkőmentesíteni a kávéfőzőt (lásd „Tisztítás és ápolás” fejezet „Készülék vízkőmentesítése” bekezdés).

- Érintse meg a Be/Ki gombot ①.

A hátralévő idő megjelenik a kijelzőn.

- Érintse meg a(z) Megszakít. gombot.

A rendszer kiöblíti a vízkőmentesítő oldatot a vezetékekből. A kiöblítés akár 5 percig is eltarthat. Ezután készíthet italokat.

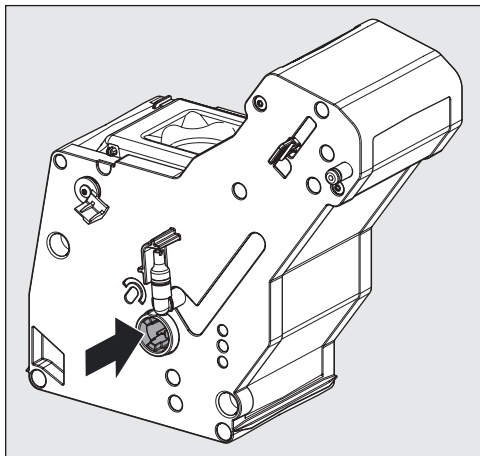
Főzőmű zsírozása

Évente egyszer, illetve szükség szerint, ha már nehéz kivenni és visszahelyezni, zsírozza meg a főzőművet.

Használjon élelmiszeriparban alkalmazható szilikonzsírt.

- Nyissa ki a készülékajtót.
- Vegye ki a főzőművet.

Tisztítás és ápolás



- Vigyen fel borsónyi mennyiségű szilikonzsírt a főzőmű meghajtótengelyére.
- Helyezze vissza a főzőművet.
- Csatolja be a készülékajtót.

A legtöbb üzemzavart és hibát ön is el tudja hárítani. Sok esetben időt és költséget takaríthat meg, mivel nem kell hívnia az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/support/customer-assistance oldalon tájékozódhat a zavarok önálló elhárításának módjáról.



Üzenetek a kijelzőn

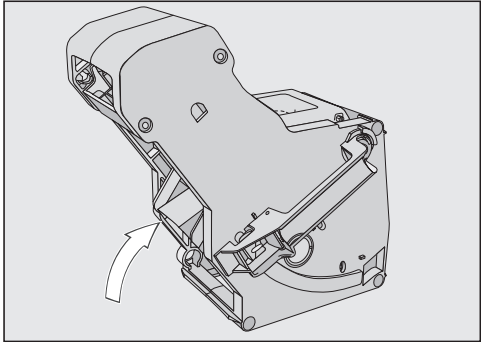
A hibaüzeneteket az *OK* gombbal kell jóváhagyni. Az üzenet akkor is megjelenhet újra a kijelzőn, ha a hibát elhárította.

A „hiba” elhárításához kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Ha ezután újból megjelenik a hibaüzenet a kijelzőn, hívja az Ügyfélszolgálatot.

Probléma	Ok és elhárítás
F1, F2, F80, F82	Belső hiba lépett fel. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. Várjon kb. 1 órát, mielőtt a készüléket újra bekapcsolja.
F41, F42, F74, F77, F225, F226, F235, F236	Belső hiba lépett fel. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. Várjon kb. 2 percet, mielőtt a készüléket újra bekapcsolja.

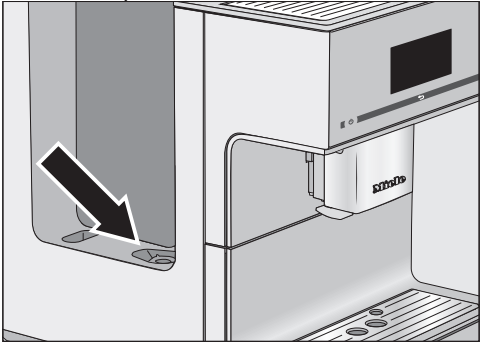
Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
F73 vagy Ellenőrizze a főzőművet.	A főzőmű nem tud alaphelyzetbe állni. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. ■ Vegye ki és tisztítsa meg a főzőművet.  ■ Tolja a főzőmű kávékivetőjét az alaphelyzetbe. ■ Ne helyezze be a főzőművet. Zárja be a készülékajtót, és kapcsolja be a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. A főzőmű meghajtása beindul, és alaphelyzetbe áll. ■ Ha megjelenik a(z) Tegye be a főzőművet. üzenet, helyezze vissza a főzőművet a készülékbe. Csukja be a készülék ajtaját. Ha az üzenet ismét megjelenik, csökkentse az őrlési mennyiséget és/vagy válasszon finomabb őrlési fokozatot. Egyes kávébabfajtáknak jelentősen nagyobb az őrlési térfogatuk.
F233	A csészeperem-érzékelőt nem vagy nem megfelelően helyezték be. A központi kifolyó nemesacél burkolatát nem jól szerelték fel, pl. kissé előredől. Miközben a központi kifolyó felfelé halad, és a csészeperem-érzékelőnek nekiütközik pl. egy csésze, a csészeperem-érzékelő elveszíti a referenciapozícióját. ■ Hagyja jóvá az üzenetet az OK gombbal. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. Várjon kb. 2 percet, mielőtt a készüléket újra bekapcsolja. ■ Helyezze be ismét a csészeperem-érzékelőt. ■ Helyezze fel újra a nemesacél burkolatot. Ügyeljen arra, hogy a burkolat egyenesen záródjon.

A kávéfőző váratlan rendellenességei

Probléma	Ok és elhárítás
A kávéfőző bekapcsolása után a világítás kikapcsolva marad.	A világítást kikapcsolta. ■ Kapcsolja be a világítást (lásd „Beállítások – Világítás”).
	A világítás hibás. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot.
A kijelző sötét marad, amikor a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ① bekapcsolja.	A Be/Ki gombot ① nem érintette meg elég hosszan. ■ Legalább 3 másodpercig tartsa az ujját a Be/Ki gomb ① mélyedésén.
	A hálózati csatlakozó nincs megfelelően bedugva a dugaszolóaljzatba. ■ Dugja be a hálózati csatlakozót a dugaszolóaljzatba.
	Az elektromos hálózat biztosítéka kioldott, mert a kávéfőző, a házi elektromos hálózat vagy egy másik készülék meghibásodott. ■ Húzza ki a kávéfőző hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatból. ■ Hívjon elektrotechnikai szakembert, vagy hívja az ügyfélszolgálatot.
A kávéfőző hirtelen kikapcsol.	A gyárilag előre beállított (20 perc) vagy az ön által beprogramozott kikapcsolási idő letelt. ■ Adott esetben állítsa be újból a kikapcsolási időt (ld. a „Beállítások” c. fejezet „Időzítő” c. részét).
	A hálózati csatlakozó nincs megfelelően bedugva a dugaszolóaljzatba. ■ Dugja be a hálózati csatlakozót a dugaszolóaljzatba.
A kávéfőző be van kapcsolva. A készülék világítása hirtelen kikapcsol.	Ha a kávéfőzőt bizonyos ideig nem működtette, a világítás automatikusan kikapcsol. Az automatikus kikapcsolási időt nem lehet módosítani.
Az érintőgombok nem reagálnak. A kávéfőző már nem működtethető.	Belső hiba lépett fel. ■ Szakítsa meg az áramellátást: húzza ki a kávéfőző hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatból, vagy kapcsolja le a háztartás elektromos hálózatának biztosítékát.

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
A kávéfőző nem kapcsol be, pedig a Bekapcsolás időpontja: időzítőbeállítás aktív.	Az üzembehelyezési zár be van kapcsolva. ■ Kapcsolja ki az üzembehelyezési zárat.
	Nem választott ki napokat és/vagy az időzítőt nem aktiválta. ■ Ellenőrizze és módosítsa az időzítőbeállításokat.
	A kávéfőzőt az automatikus bekapcsolás után háromszor egymást követően nem használták (szabadság üzemmód). ■ Kapcsolja be a készüléket, és készítsen egy italt.
	Miközben az automatikus vízkőmentesítés fut, a kávéfőző nem kapcsol be a Bekapcsolás időpontja: időzítővel. Ez nem hiba. Válasszon egy másik időzítőbeállítást.
Megjelenik a Töltse meg a víztartályt és tegye be. üzenet, pedig a víztartály fel van töltve és be van helyezve.	A víztartály nem megfelelően illeszkedik a készülékbe. ■ Vegye ki a víztartályt, majd helyezze be újra. ■ Adott esetben tisztítsa meg a víztartály alatti felfekvő felületet.
	A(z) Készülék vízkőmentesít. ápolási programnál a víztartályt nem megfelelően töltötte fel és helyezte be. ■ Töltse fel a víztartályt a  vízkőmentesítési jelölésig, és indítsa el újból a vízkőmentesítési folyamatot.
	A víztartályszűrő eltömődött.  ■ Tisztítsa meg a víztartályszűrőt (lásd a „Tisztítás és ápolás, „Víztartályszűrő kivétele és tisztítása„ részt).

Probléma	Ok és elhárítás
Bekapcsolás után megjelenik a(z) Töltse meg a víztartályt és tegye be. üzenet, pedig a tartály fel van töltve és be van helyezve. A készülék nem öblít.	Nincs behelyezve vízkömentesítő patron. A kávéfőző elvztkövesedett. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki gombbal ①. ■ Várjon kb. egy órát. ■ Kapcsolja be ismét a kávéfőzőt. ■ Amint a(z) Felfűtési szakasz üzenet megjelenik, érintse meg a(z) Ápolás gombot. ■ Érintse meg a(z) Készülék vízkömentesít. gombot. ■ Vízkömentesítse a kávéfőzőt.
Megjelenik a Tegye be a cseppfelfogó tálcát és a zacctartályt. üzenet, pedig mindkettő be van helyezve. A kijelzőn megjelenik az Üritse ki a cseppfelfogó tálcát és a zacctartályt. üzenet, pedig kiürítette a cseppfelfogó tálcát.	A cseppfogó tálka nem megfelelően van behelyezve, és emiatt nem érzékelhető. ■ Üritse ki adott esetben a cseppfogó tálcát és a zacctartályt is. ■ Szereljen össze minden alkatrészt, és tolja be ütközésig a cseppfogó tálcát a kávéfőzőbe.
A zacctartály túlságosan tele van, pedig a cseppfogó tálcát és a zacctartályt a kijelzőn megjelenő minden felszólítást követően kiürítették.	Valószínűleg kihúzták a cseppfogó tálcát, de a zacctartályt nem ürítették ki. A cseppfogó tálca kihúzásakor a zacctartály kiürítését figyelő belső számláló visszaállítódik. ■ Ha kihúzza a cseppfogó tálcát, mindig ürítse ki a zacctartályt. Bizonyos kávébab fajták őrlése során rendkívül nagy mennyiségű kávépor keletkezik, és ennek megfelelően nagyobb zaccdarabok („kávékorongok”) képződnek. ■ Adott esetben módosítsa az őrlemény mennyiségét és az őrlés fokozatát. ■ Gyakrabban ürítse ki a zacctartályt, mint az a kijelzőn megjelenik.

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
A kávéfőző főzőművét nem lehet kivenni.	A főzőmű meghajtása nem az alaphelyzetben van, mert pl. az őrlési vagy forrázási folyamat alatt a készülékajtót kinyitották. ■ Adott esetben tekerje vissza a főzőmű fogantyúját a kiindulási helyzetbe. Csukja be a készülék ajtaját. ■ Kapcsolja ki a kávéfőzőt a Be/Ki kapcsoló gombbal ①. ■ Szakítsa meg az áramellátást a kávéfőző hálózati csatlakozójának a dugaszolóaljzathoz történő kihúzásával vagy az elektromos hálózat biztosítékának kikapcsolásával. ■ Várjon kb. 1 percet, mielőtt a kávéfőzőt újra az elektromos hálózatra csatlakoztatja és bekapcsolja. A főzőmű meghajtása beindul, és alaphelyzetbe áll. ■ Adott esetben ismételve meg még egyszer a lépéseket.
A kávéfőző főzőművét nem lehet behelyezni.	A főzőmű meghajtása nincs alaphelyzetben. ■ Csukja be a készülékajtót. ■ Kapcsolja be a kávéfőzőt. A főzőmű meghajtása beindul, és alaphelyzetbe áll. ■ Adott esetben ismételve meg még egyszer a lépést.
A központi kifolyóból nem folyik ki a kávéital. Vagy a kávéital csak egy kifolyó fúvókából folyik.	A központi kifolyó eldugult. ■ Öblítse ki a kávévezetékeket (lásd a „Tisztítás és ápolás – Készülék öblítése” részt). Ha a kávéital még mindig nem, vagy csak egy oldalon jön, ■ szerelje szét a központi kifolyót és tisztítsa meg minden alkatrészt alaposan. ■ összeszerelésnél ügyeljen a helyes szerelésre.
A központi kifolyóból sem tej, sem tejhab nem jön ki.	A tejvezeték eldugult. ■ Tisztítsa meg alaposan a központi kifolyót és a tejvezetékét a tisztítókefével.

Probléma	Ok és elhárítás
A tej az adagoláskor fröcsköl. Az italkészítés alatt süstörgő hangokat lehet hallani. Bár tejhabot kellene készíteni, csak forró tej jön a központi kifolyóból.	A felhasznált tej hőmérséklete túl magas. Csak hideg tejjel (< 10 °C) készíthet jó tejhabot. ■ Ellenőrizze a tej hőmérsékletét.
	A központi kifolyót rosszul szerelték be, átereszt a levegőt. Vagy pedig a kifolyófúvókák vannak eltömődve. ■ Ellenőrizze, hogy helyesen szerelték-e össze a központi kifolyót. Ügyeljen arra, hogy minden alkatrész tömítetten csatlakozzon egymáshoz. ■ Tisztítsa meg a központi kifolyót. A szennyeződések feloldásához öblítse át a kimeneti fúvókákat folyó víz alatt.
	A tejvezeték, a csatlakozódarabok, vagy a tejtartály nemmesacél csőve el van dugulva. ■ Tisztítsa meg alaposan az alkatrészeket a tisztítókefével.
	A központi kifolyó gőzfúvókája eldugult. ■ A (legfeljebb 1 cm széles) tisztítókefével tisztítsa meg a gőzfúvókát.
A kijelző megvilágított, de a kávéfőző nem fűt és nem készít italokat. A kávéfőző nem kapcsolható ki.	Aktiválódott a bemutató üzemmód, amely arra szolgál, hogy a kereskedőknél vagy a bemutatótermekben prezentálják a kávéfőzőt. ■ Kapcsolja ki a bemutató módot.

Problémák elhárítása

Az automatikus vízkömentesítés közben fellépő hibák

Probléma	Ok és elhárítás
A bekapcsolás után megjelenik egy üzenet, hogy az automatikus vízkömentesítést nem lehet elvégezni.	Ha tejet készítették, be kell dugni a tejvezetékét a cseppfogó lemezbe, kikapcsoláskor pedig az <i>OK</i> gombbal meg kell erősíteni a kijelzőn megjelenő megfelelő üzenetet. Minden kivethető részegységnek, mint például a víztartálynak, a cseppfogó tálcának, a főzőműnek vagy a központi kifolyónak a helyén kell lennie. A víztartálynak legalább a(z)  vízkömentesítő jelölésig feltöltve kell lennie (legalább 500 ml víz). A készülékajtó nem volt becsukva. ■ Hagyja jóvá az üzenetet az <i>OK</i> gombbal. ■ Ügyeljen arra, hogy a kávéfőző a következő vízkömentesítés előtt üzemkész legyen.
	A kávéfőző az indítás időpontjában nem volt kikapcsolva a Be/Ki gombbal ①. A kávéfőző vezetékei csak akkor töltődnek fel vízkömentesítő oldattal, ha a kávéfőző ki van kapcsolva. ■ Hagyja jóvá az üzenetet az <i>OK</i> gombbal. ■ Adott esetben módosítsa az indítási időt.
A kijelzőn megjelenik a készülék manuális vízkömentesítése, annak ellenére, hogy egy üzemkész vízkömentesítő tartály van behelyezve. Nem lehet italt készíteni.	A felhasznált víz keménységétől és az ön felhasználási szokásaitól függően alkalmanként az ápoló programmal kell vízkömentesíteni a készüléket. Ehhez egy megfelelő vízkömentesítő szerre van szükség, pl. Miele vízkömentesítő tablettákra. ■ Vízkömentesítse a kávéfőzőt az ápolási programmal (Lásd a „Tisztítás és ápolás”, „Készülék vízkömentesítése” részt).

Nem kielégítő eredmény

Probléma	Ok és elhárítás
A kávéital nem elég forró.	Nem melegítette elő a csészét. Minél kisebb és vastagabb falú a csésze, annál fontosabb az előmelegítés. ■ Melegítse elő a csészét, például a csészeűtés funkcióval (modelltől függően).
	A forrázási hőmérsékletet túl alacsonyra állította. ■ Állítsa magasabbra a forrázási hőmérsékletet.
	A főzőmű szűrői eltömődtek. ■ Vegye ki a főzőműt és tisztítsa meg kézzel. ■ Zsírtalanítsa a főzőműt.
Az italok jelentősen lassabban folynak ki a központi kifolyón. A felfűtési idő meghosszabbodik és a kávéfőző teljesítménye pedig alacsonyabb.	A kávéfőző elvízkövesedett. Ha magas vízkeménységű vizet (> 20 °dH) használ vagy intenzíven használja a kávéfőzőt, gyakrabban kell kézi vízkömentesítést végeznie. ■ Futtassa le a Készülék vízkömentesít. ápolási programot. Ehhez szüksége van vízkömentesítő tablettára.
A tejhab állaga nem kielégítő.	A tej hőmérséklete túl magas. Csak hideg tejjel (< 10 °C) készíthet jó tejhabot. ■ Ellenőrizze a tejtartályban lévő tej hőmérsékletét.
	A tejvezeték eldugult. ■ Tisztítsa meg a központi kifolyót és a tejvezeték a tisztítókefével.
A szemes kávé őrlése során a szokásosnál hangosabb zajok hallhatóak.	A szemeskávé-tartály őrlés közben kiürült. ■ Töltse fel a szemeskávé-tartályt friss szemes kávéval.
	A kávészemek között idegen tárgyak, pl. műanyag vagy kövek lehetnek. ■ Azonnal kapcsolja ki a kávéfőzőt. Hívja az ügyfélszolgálatot.
A kávé vagy az Espresso nem képződik crema.	A szemes kávé már nem friss. Ha a pörkölt szemes kávé túl sokáig tárolja nyitva, egyre inkább elillan belőle a szén-dioxid. Ezért készítésnél már nem képződik crema. Természetesen a szemes kávé továbbra is használhatja.

Problémák elhárítása

Probléma	Ok és elhárítás
A kávé túl híg. A zacstartályban lévő zacc ragacsos és morzsalékos.	Nem kerül elegendő kávébab az őrlőműbe és kevesebb őrölt kávé forráz le a készülék. Nagyon sötét pörkölést használ? Nagyon sötétre pörkölt kávébabok gyakran olajosak. Ezek a zsírok a szemeskávé-tartály falain lerakódhatnak és a bab mozgását akadályozhatják. ■ Főzzön le egy kávé, és figyelje meg, hogy a kávészemek lecsúsznak-e a tartályban. ■ Ha nagyon sötét pörkölésű, olajos kávészemeket használ, tisztítsa gyakrabban a szemeskávé-tartályt. Próbáljon ki más kávéfajtákat is, amelyek kevésbé olajosak.

A www.miele.hu/service weboldalon tájékozódhat a hibák önálló elhárításának módjáról és a Miele alkatrészekről.

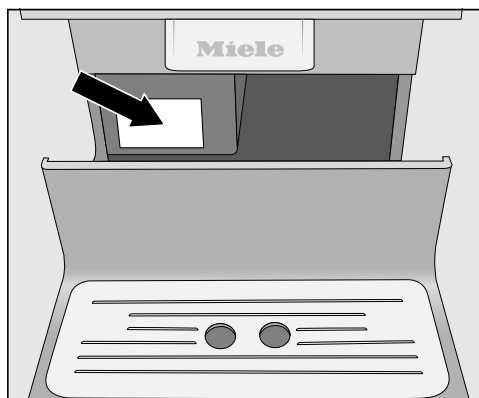
Kapcsolatfelvétel üzemzavarok esetén

Az olyan meghibásodások esetén, amelyet saját maga nem tud elhárítani, kérjük értesítse pl. a Miele szaktereskedőjét vagy a Miele Ügyfélszolgálatát.

A Miele Ügyfélszolgálatához az interneten a www.miele.hu/service oldalon foglalhat időpontot.

A Miele Ügyfélszolgálatának elérhető ségeit ennek a dokumentumnak a végén találja.

Az ügyfélszolgálatnak adja meg a készüléke modellazonosítóját és gyártási számát (Fabr./SN/Nr.). Mindkét adatot az adattáblán találja meg.



Garancia

További információkat a mellékelt garancia feltételekben talál.

Szállítás

Ha a kávéfőzőt hosszabb időn keresztül nem akarja használni, és nagyobb távolságra szeretné szállítani, akkor készítse elő a készüléket erre az időszakra:

- A szemeskávétartály kiürítése és tisztítása
- A víztartály kiürítése és tisztítása
- Kigőzölés
- Vízkömentesítő tartály kivétele és az adapter behelyezése
- A belső tér tisztítása
- Biztonságos becsomagolás

Kigőzölés

Mielőtt a kávéfőzőt hosszabb időre elteszi vagy szállítja, különösen nulla fok alatti hőmérsékleten, gőzölje ki a vezetékeket.

A készülék víz- és fagykárosodásának megelőzése érdekében a készülékben lévő víz kigőzöléskor elpárolog a rendszerből.

Megjelenik a(z) Italok menü.

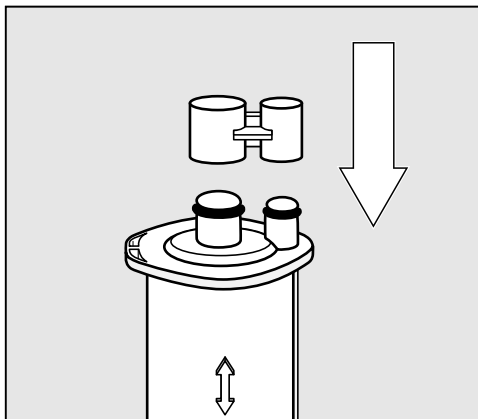
⚠ Égés- és forrázásveszély a kifolyóknál.

A forró vízgőz forrázáshoz vezethet.

Ne tartsa semmilyen testrészét a kifolyók alá a forró folyadékok vagy gőz távozásakor.

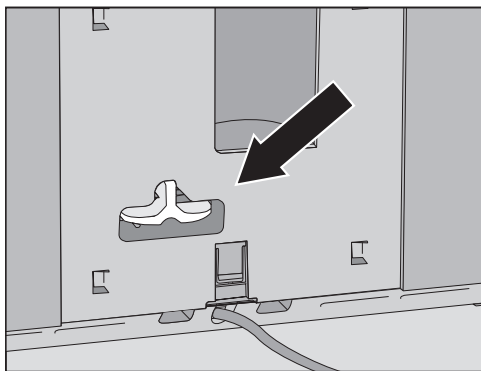
Ne érintse meg a forró alkatrészeket.

- Érintse meg a(z) ↶ gombot.
- Érintse meg a(z) Beállítások ⏏ gombot.
- Érintse meg a(z) Szerviz gombot.
- Érintse meg a(z) Kigőzölés gombot.
- Hagyja jóvá a(z) igen gombbal.
- Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



- Vegye ki a vízkőmentesítő tartályt és zárja le a tartályt a sapkával.

A vízkőmentesítő tartályt max. három hétig tárolhatja a kávéfőzőn kívül. A tartályt állítva, sötét helyen és szobahőmérsékleten (16 – 38 °C) tárolja.



- Tegye az adaptert a tartály helyére.

Ha a kijelző kialszik, befejeződött a kigőzölés.

- Tisztítsa meg a cseppfogó tálkát és a zacctartályt.

A kávéfőző biztonságos becsomagolása

Kizárólag tiszta és száraz készüléket csomagoljon be. Az őrölt kávé maradványai megkarcolhatják a felületeket. Ezenkívül a kávé-, tej- és vízmaradékok kedveznek a csíráképződésnek.

A kávéfőző becsomagolásához az eredeti csomagolást használja.

A használati útmutatót helyezze a készülékkel együtt a dobozba. Így kéznél van, ha a kávéfőzőt ismét használni kívánja.

Áramfogyasztás készenléti üzemmódban:	≤ 0,5 watt
Áramfogyasztás hálózatvezérelt készenléti üzemmódban:	≤ 1,0 watt
Szivattyúnyomás:	max. 15 bar
Átfolyó rendszerű vízmelegítő:	1 nemesacél termoblokk
Készülékmeretek (szé x ma x mé):	311 x 397 x 445 mm
Nettó tömeg:	13,4 kg
A csatlakozókábel hossza:	120 cm
A víztartály befogadóképessége:	2,2 l
A szemeskávétartály befogadóképessége:	kb. 500 g
A tejtartály befogadóképessége:	0,5 l
A cseppfogó tálca befogadóképessége:	0,8 l
A zacstartály befogadóképessége:	max. 16 adag kávézacc
Központi kifolyó:	állítható magasságú, 80-160 mm között
Őrlőmű:	Acélból készült golyós őrlőmű
Őrlési fokozat:	5 fokozatban állítható
Őrlőkávé-adag:	max. 12 g
Frekvenciasáv:	2,400–2,4835 GHz
Max. adóteljesítmény	< 100 mW

Megfelelőségi nyilatkozat

A Miele ezúton kijelenti, hogy ez a beépíthető kávéfőző a 2014/53/EU irányelvnek megfelel.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalak egyikén érhető el:

- Termékek, letöltések: www.miele.hu
- Ügyfélszolgálat, információs anyagok, használati utasítások elérhetősége a termék nevének vagy gyári számának megadásával:
<https://miele.hu/manual>

Miele Kft.

H – 1027 Budapest

Bem József u. 1/B.

Tel: (06-1) 880-6400

E-mail: info@miele.hu

Internet: www.miele.hu

Gyártó:**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Németország

CM 7550

hu-HU

M.-Nr. 12 921 290 / 01 / 002